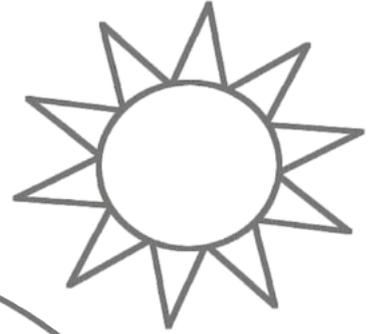




Alles wird gut!



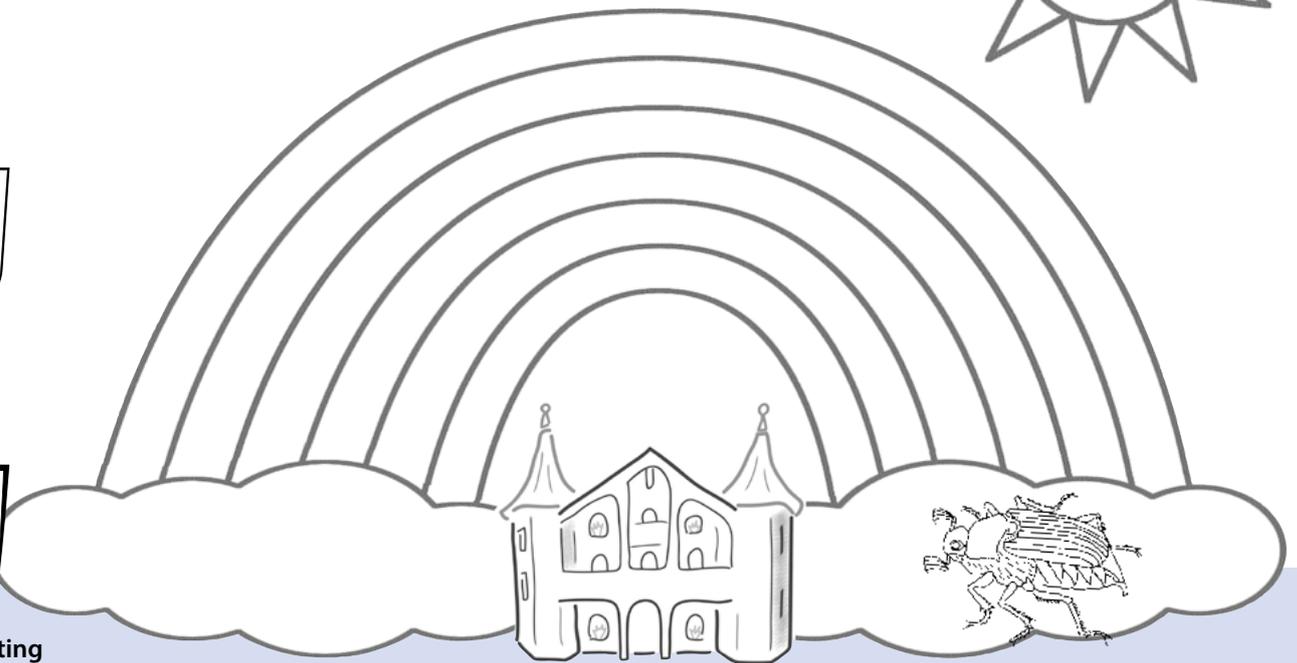
Aßling



Emmering



Frauenneuharting



Fritzchen an den May.

*Komm, lieber May, und mache
Die Bäume wieder grün,
Und laß mir an dem Bache
Die kleinen Veilchen blühen!
Wie möcht' ich doch so gerne
Ein Blümchen wieder sehn!
Ach, lieber May! wie gerne
Einmal spatzieren gehn!*

*In unsrer Kinderstube
Wird mir die Zeit so lang!
Bald werd' ich armer Bube
Vor Ungeduld noch krank!
Ach bey den kurzen Tagen
Muß ich mich oben drein
Mit den Vokabeln plagen,
Und immer fleißig seyn!*

Aus dem Inhalt

Musikschule	2
Energiespartipp	4
Gemeinderatswahlen Ergebnisse	6
Aßling	8
Aus dem Archiv	14
Emmering	22
Frauenneuharting	26
Kirchentermine	28



Foto von Couleur auf Pixabay

„Komm, lieber Mai, und mache“ ist ein deutschsprachiges Lied von Christian Adolph Overbeck (Text) und Wolfgang Amadeus Mozart (Musik). 1776 geschrieben; es hat insgesamt fünf Strophen.

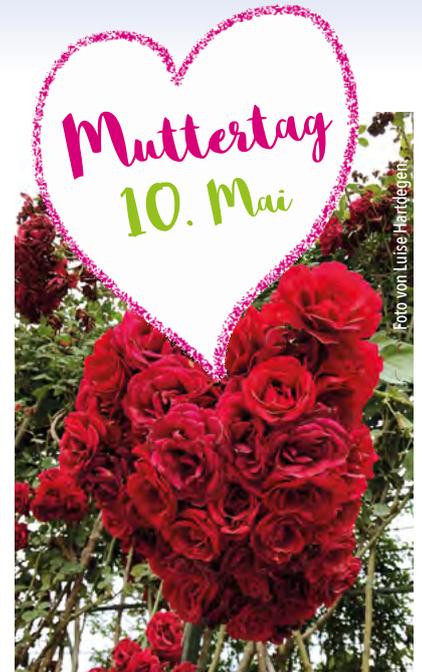


Foto von Luise Hardegen

Aufwachsen mit Musik

Einschreibung an Ihrer Musikschule:

Ab 4. Mai bis 30. Juni für das kommende Schuljahr 2020/21

Im Auftrag von 16 Gemeinden gibt die öffentliche Musikschule den Bürgern eindeutige Qualitätsorientierung und ist Partner von Kitas und Schulen. Sie bietet Zugang für alle: Von Anfang an, erreichbar, bezahlbar.

Mehr als 50 hochqualifizierte Musikpädagog*innen arbeiten Hand in Hand, so dass dies altersgemäß, mit einer Vielzahl von Musikinstrumenten und in allen Stilrichtungen Erfolg hat.

Mit Musik gelingt es gerade im frühen Kindesalter gut, Stimme und Sprache sowie Rhythmusgefühl auszubauen und die motorische Entwicklung durch Musik und Tanz zu fördern.



Instrumentalunterricht

Streich- & Zupfinstrumente
Blechblasinstrumente
Holzblasinstrumente
Tastensinstrumente
Schlagzeug
Stimmbildung & Gesang

Klassik | Volksmusik

Rock | Pop | Jazz

Ensemble- und Ergänzungsfächer

Orchester | Ensembles | Bands | Chöre
Workshops | Kurse



Ab dem Grundschulalter können die Kinder und ihre Familien dann unter Anleitung der Musikpädagogen eigene musikalische Wege suchen und mit Kopf, Herz und Hand ihren Spaß am wachsenden Können und dem gemeinsamen Spiel finden.

Elementare Musikpraxis

- Eltern-Kind-Gruppen
- Musikalische Früherziehung
- **MUSIKITA** in Kooperation mit Kindergärten

Orientierungsangebote

- Singklassen und Bläserbande
- Instrumentenkarussell
- Orff/Streicher | Orff/Blockflöte | Orff/Tasten
- Trommelkids
- Tanzkinder | Chorkinder | Theaterkinder



JETZT informieren und anmelden!

Besuchen Sie uns auf unserer Internetseite. Dort finden Sie neben vielen weiteren Informationen zu unseren Angeboten auch Portraits unserer Lehrkräfte, unser Leitbild und Links zu ausgewählten Videos unserer Ensembles. Unsere Informationsbroschüre liegt ab Mai an vielen Orten aus.

Information/Anmeldung

Info-Material	ab 04.05.2020 in Rathäusern, Schulen, Kindergärten oder im Büro
Büro	85560 Ebersberg, Bürgerhaus Im Klosterbauhof 1
	Montag bis Freitag 8 -12 Uhr Mi: 13-16 Uhr Do: 14-18 Uhr
Telefon	08092 – 857790
Internet	www.musikschule-vhs.de
Email	buero@musikschule-vhs.de
Schnuppern	Termine bei allen Lehrkräften vermittelt das Büro

**BITTE NUTZEN SIE UNSERE
ONLINE-ANMELDUNG UNTER WWW.MUSIKSCHULE-VHS.DE**

Befüllung von Schwimmbädern, Teichen und sonstigen Becken oder Behältern aus Hydranten

Die Mitgliedsgemeinden der VG Aßling geben bekannt, dass zum Befüllen der privaten Schwimmbäder, Teiche und sonstigen Becken oder Behälter keine Standrohre mehr ausgegeben werden können. Neue geltende gesetzliche Verordnungen und Normen untersagen das Bedienen der Hydranten durch Privatpersonen.

Die Befüllungen bis 10 m³ wegen der hohen Personalkosten der Gemeinden sind gänzlich über die private Hausinstallation durchzuführen. Ab 10 m³ kann die Befüllung über den gemeindlichen Wasserwart beauftragt werden. Die Abrechnung der Dienstleistung erfolgt nach Zeitaufwand.

Die Versickerung von Poolwasser (ausgenommene natürliche Systeme, u. a. Teichanlagen) in den Untergrund ist aus wasserwirtschaftlicher Sicht nicht erlaubt. Da das Wasser mit Chemikalien (wie z.B. Chlor, etc.) aufbereitet wurde, handelt es sich um Abwasser, das bei Einleitung in den Untergrund das Oberflächen- bzw. Grundwasser nachteilig beeinflusst. Dies kann als Gewässer-

verunreinigung i. S. d. § 324 Strafgesetzbuch geahndet werden. Poolwasser darf also nicht versickert werden, sondern muss in den Kanal geleitet werden. Bei einer Befüllung mit Trinkwasser durch die Hausinstallation wird automatisch auch die Abwassergebühr erfasst und in Rechnung gestellt.

Hinweis: Eine Wasserentnahme über Hydranten darf nur von Mitarbeitern der gemeindlichen Wasserwerke ausgeführt werden. Dies dient dem Schutz von Trinkwasser und dem Rohrnetz, dem durch unsachgemäße Handhabung nachhaltige Schäden zugefügt werden können (Verkeimung, Kontamination usw. DVGW W405 B1).

Eine Abnahme von Trinkwasser ohne Wasserzähler und ohne anschließende Abrechnung gilt als Wasserdiebstahl und wird strafrechtlich geahndet.

Ansprechpartner in den Gemeinden Aßling, Emmering und Frauenneuharting: **Herr Karl-Heinz Donauer 0172 / 854 22 97**

Öffnungszeiten der Geschäftsstelle der VG Aßling

Rathaus Aßling: Bahnhofstr. 1, 85617 Aßling, Tel: 08092/81 94-0
Montag 8-12 Uhr • Dienstag 8-12 Uhr • Mittwoch 8-12 Uhr,
Donnerstag 8-12 Uhr und 14-18 Uhr • Freitag 8-12 Uhr

Postfiliale, Rosenheimer Straße 2, 85617 Aßling

Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 14:00 - 17:30 Uhr
Freitag, Samstag 9:00 - 12:00 Uhr



Müllabfuhrtermine im Mai



Müll- bzw. Komposttonnen müssen ab 6 Uhr zur Leerung bereitstehen! Bitte beachten sie die Änderungen wegen der Feiertage!

Sa 02.05. Kompost Gemeinde Emmering
Sa 02.05. Kompost Gemeinde Frauenneuharting

Fr 08.05. Kompost Gemeinde Emmering
Fr 08.05. Kompost Gemeinde Frauenneuharting

Mo 11.05. Kompost für die gesamte Gemeinde Aßling

Di 12.05. Restmüll Aßling auswärts

Mi 13.05. Restmüll Aßling Ort

Do 14.05. Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen

Do 14.05. Restmüll Emmering

Fr 15.05. Restmüll Frauenneuharting

Sa 23.05. Kompost Gemeinde Emmering

Sa 23.05. Kompost Gemeinde Frauenneuharting

Mo 25.05. Kompost für die gesamte Gemeinde Aßling

Di 26.05. Restmüll Aßling auswärts

Mi 27.05. Restmüll Aßling Ort

Do 28.05. Restmüll Loitersdorf, Hochreit, Lorenzenberg, Dorfen, Langkofen

Do 28.05. Restmüll Emmering

Fr 29.05. Restmüll Frauenneuharting

ACHTUNG

Bei manchen Bürgern herrscht die Unsitte, im Garten/ auf der Baustelle usw. irgendwelche Abfälle zu verbrennen. Dies ist nicht nur aus Rücksicht auf Nachbarn, sondern auch der Umwelt zuliebe zu unterlassen. Abfälle, die nicht über den Hausmüll entsorgt werden können, gehören auf den Wertstoffhof, Gartenabfälle in den Komposthof!

Verwaltungsgemeinschaft Aßling

Altpapiersammlung

in den Gemeinden Aßling und Emmering durch die Vereine am **Samstag (02.05.)**. Zeitungen bitte gebündelt bereitstellen und leere Kartonagen zerlegen.

Abholtermine gelber Sack

Emmering: Dienstag, 26. Mai

Frauenneuharting: Montag, 18. Mai



Wertstoffhöfe Öffnungszeiten

► **Aßling:** freitags 13 - 16 Uhr, samstags 9 - 12 Uhr; mittwochs 11 - 14 Uhr (nur von Anfang April bis Ende Oktober)

► **Emmering:** Wertstoffhof „Am Pfarrbach“ Samstag, 2. Mai, von 9 - 11 Uhr

► **Frauenneuharting:** Wertstoffhof Haus, Familie Rauth freitags von 13 - 15 Uhr und samstags von 10 - 12 Uhr

Bitte bei der Entsorgung von schwerem, sperrigem Restmüll eine Abladehilfe mitnehmen.

Die Kompostieranlage Manfred Preissinger in Aßling ist samstags von 9 -12 Uhr geöffnet.

Wertstoffinseln • Einwurfzeiten nur werktags zwischen 7 und 19 Uhr. Bitte nehmen Sie Rücksicht auf die Anwohner.

Krise als Chance – weniger ist mehr

Krisen werden von uns meist als hinderlich, lästig und vor allem als beängstigend empfunden. Doch birgt die Bewältigung einer Krise auch große Chancen: Sie kann ein Nach- und Umdenken befördern und im Endeffekt sogar zu positiven Veränderungen im eigenen Leben und in der Gesellschaft führen. Eine besondere Bereicherung, die eine überstandene Krise hervorbringen kann, ist das Bewusstsein, wie wertvoll und schön das Leben ist.

➔ **Widersprüche auflösen:** Einerseits wollen wir aufgeklärte Bewahrer sein, denen die Zukunft unserer Kinder und Enkelkinder nicht egal ist, andererseits sind wir in einer Welt groß geworden, in der wir als konsumfreudige Genießer stolz auf das sind, was wir uns leisten können. Ein Dilemma, das wir nur lösen können, indem wir uns die große Aufgabe, vor der wir stehen, immer wieder bewusst machen.

➔ **Weniger ist mehr:** Für Nachhaltigkeit sind (fast) alle. Aber fast alle erwarten auch, dieses Ziel lasse sich mit innovativen Techniken und erneuerbaren Energien erreichen, ohne dass wir in den hoch entwickelten Ländern unser Leben und Wirtschaften verändern müssten. So wichtig Effizienztechniken und Nutzung regenerativer Ressourcen sind, ohne Suffizienz wird die Wahrung unserer Lebenswelt nicht gelingen. Suffizienz bedeutet, das rechte und umweltgerechte Maß beim Verbrauch von Material und Energie zu finden. Weil unsere natürlichen Ressourcen begrenzt sind ...

➔ **Nachhaltiger Konsum ist kein Aufruf zum Verzicht!** Entscheiden Sie sich bewusst für gute, langlebige und reparaturfreundliche Produkte – aus der Region, aus umweltverträglicher Herstellung und aus fairem Handel – und gewinnen Sie ein Mehr an Lebensqualität, Lebensfreude und Freiheit.



➔ **Auf jeden Einzelnen kommt es an:** Auch das lernen wir in Krisenzeiten – und zugleich, dass wir zusammen stark sind. Denn es sind die alltäglichen Kleinigkeiten, die sich summieren, wie z.B. die vielen Kurzstreckenfahrten mit dem Auto, die in Summe die Verkehrsbelastung in unseren Kommunen verschärfen. Wenn viele Menschen mitmachen, wird daraus ein großer Hebel.

Müssen wir zurück in die Steinzeit? Kann ich mir Suffizienz leisten, und wo bleiben da Spaß und Genuss? Antworten auf diese Fragen und mehr gibt es unter:

www.bund.net/themen/ressourcen-technik/suffizienz/suffizienz-was-ist-das/

Und für alle, die es genau wissen wollen: „Ein gutes Leben für alle! Eine Einführung in Suffizienz“:

www.bund-bawue.de/fileadmin/bawue/Dokumente/Themen/Nachhaltigkeit/Suffizienz_Gutes_Leben_fuer_Alle_web.pdf



Bärbel Zankl, Tel: 08092 33 090 44 (Mo - Do)
E-Mail: baerbel.zankl@ea-ebe-m.de
Web: www.energieagentur-ebe-m.de

Die Arbeitskreise der Agenda 21 freuen sich jederzeit über interessierte und aktive Mitmenschen.

Arbeitskreis Kultur	Gisela Schindler	08092 - 7434
Arbeitskreis Energie	Wolfgang Kiesel	08092- 3966
AK Natur/Umwelt/Landw.	Conni Lang	08092 - 85 47 27
Arbeitskreis Senioren	Gerd Wich	08092 - 46 96



Wandergruppe Aßlinger Senioren

Liebe Wandergruppe,

unsere Mai-Wanderung muss leider wegen der Corona-Krise ausfallen.

Wie und wann es mit dem gemeinsamen Wandern weitergehen wird, lässt sich momentan nicht sagen. Sowie die Dinge wieder „normal“ laufen, werden wir uns wieder auf den Weg machen. Ich wünsche allen meinen treuen Mitwanderern Gesundheit und gute Laune, damit sie gut durch diese Krise kommen und wir vielleicht im Juni oder Juli wieder gemeinsam unterwegs sein können. Ich freue mich schon jetzt auf ein Wiedersehen! Haltet durch!



Euer Peter Preis



Auch das Boulespielen am Montagnachmittag kann erst wieder stattfinden, wenn der Spielplatz wieder geöffnet ist.



MICHAEL ORR

Malerfachbetrieb

Zuverlässig

Kompetent

Sympathisch

Ihr starker Partner vor Ort

- Fassadenanstriche
 - Innenanstriche
 - Spachteltechniken
 - Wandbeläge
 - Dekorative Gestaltung
 - Bodenbeläge
 - Verputzarbeiten
 - Lackierarbeiten
- und vieles mehr

Telefon: 01520 / 2 66 22 77

E-Mail: info@malerfachbetrieb-orr.de

www.maler-orr.de

Mühlweg 28 85617 Aßling

Wir suchen für unsere Friseursalons
mit den Standorten in Aßling und Beyharting
ab sofort eine/n

FRISEUR/IN

WIR SUCHEN NEUE TALENTE

mit einer abgeschlossenen Ausbildung und viel
Kreativität und handwerklichem Geschick,
Aufgeschlossenheit, Redegewandtheit und die
Fähigkeit zum Teamwork runden dein Profil ab.

DICH ERWARTET

höchste Qualität, individuelles Vorankommen,
stetige Weiterbildungen und ein junges, dynamisches
Team sowie ein sicherer Arbeitsplatz mit
freundlicher Atmosphäre und fairer Vergütung.

BEWERBUNG AN:

z.H. Frau Stefanie Jirsak
Querschnitt GmbH
Rosenheimer Straße 14
85617 Aßling



... und Schnitt!
Haarscharf



querschnitt GmbH | Rosenheimer Str. 14 | 85617 Aßling | Tel. 08092 / 3069664 | querschnitt-gmbh.de

Gemeinderatswahlen 2020 – Verwaltungsgemeinschaft Aßling

Wahl des ersten Bürgermeisters Gemeinde Aßling

Ordnungs- zahl	Name des Wahlvorschlagträgers (Kennwort)	Person	Stimmen
01	GRÜNE; FREIE WÄHLER; SPD	Fent Hans	1.985
02	Sonstige	Sonstige	202

Endgültige Sitzzuteilung Gemeinderatswahl Aßling

Wahlvorschlag Nr. 01 CSU: 4 Sitze

Person	Stimmen
Brilmayer Sebastian	1.874
Wieser Johann jun.	1.135
Dr. med. vet. Weilnböck Georg	773
Gilg Rosi	769
Listennachfolger	
Singer Maximilian sen.	730
Wieser Andreas	722

Wahlvorschlag Nr. 02 GRÜNE: 3 Sitze

Person	Stimmen
Eibl Konrad	980
Wollenweber Dora	594
Heilmann Angy	494
Listennachfolger/in	
Sevilla Pia	469
Möllmann Lorenz	445

Wahlvorschlag Nr. 03 FREIE WÄHLER: 2 Sitze

Person	Stimmen
Bartl Rainer	855
Hanslmayer Erich	792
Listennachfolger	
Hoiß Sepp	416
Niederstebruch Nils	393

Wahlvorschlag Nr. 05 SPD: 2 Sitze

Person	Stimmen
Schiöberg-Fey Karen	1.038
Künzel Marianne	785
Listennachfolger	
Spielberger Anton	716
Larasser Gerhard	290

Wahlvorschlag Nr. 07: UNL: 5 Sitze

Person	Stimmen
Sporer-Fischbacher Ernst jun.	1.632
Stanzel Richard	1.440
Ostermaier Anton	1.042
Spötzl Markus	944
Riesch Veronika	826
Listennachfolger/in	
Reisberg-Mitterhofer Michaela	625
Kirchlechner Peter	554

Wahl des ersten Bürgermeisters Gemeinde Emmering

Ordnungs- zahl	Name des Wahlvorschlagträgers (Kennwort)	Person	Stimmen
01	CSU	Rüegg Hubert	316
02	Bürger für Emmering	Stocker Josef	88
03	Freie Wählergemeinschaft Emmering	Streu-Schütze Claudia	496

Endgültige Sitzzuteilung Gemeinderatswahl Emmering

Wahlvorschlag Nr. 01 CSU: 5 Sitze

Person	Stimmen
Killi Martin	925
Rüegg Hubert	891
Bayer Thomas	583
Gilg Josef	566
Köll Klaus	454
Listennachfolger	
Schmid Sebastian	453
Stellner Robert	422

Wahlvorschlag Nr. 07 Bürger für Emmering: 2 Sitze

Person	Stimmen
Perfler Peter	454
Maier Max	414
Listennachfolger/in	
Stocker Josef	302
Breu Gerti	287

Wahlvorschlag Nr. 08

Freie Wählergemeinschaft Emmering: 5 Sitze

Person	Stimmen
Egger Johann	975
Ossenstetter Maria	791
Stellner Josef	761
Zweckstetter Veronika	754
Veicht Johannes	687
Listennachfolger/in	
Streu-Schütze Claudia	1.535
Demmel Martin	684

Wahl des ersten Bürgermeisters Gemeinde Frauenneuharting

Ord- nungs- zahl	Name des Wahlvorschlag- trägers (Kennwort)	Person	Stimmen
01	Wählergemeinschaft Frauen- neuharting	Koch Eduard, Dr.	675
02	Sonstige	Sonstige	113

Endgültige Sitzzuteilung Gemeinderatswahl Frauenneuharting

Wahlvorschlag Nr. 01 CSU: 7 Sitze

Person	Stimmen
Wimmer Markus	1.169
Wieser Helmut jun.	993
Gschwendtner Franz	937

Lenz Josef	914
Wieser Konrad jun.	903
Heilmann Thomas	813
Loipfinger Peter	721
Listennachfolger/in	
Klinger Katharina	632
Demmel Franz	482

Wahlvorschlag Nr. 07

Wählergemeinschaft Fraueneuharting: 5 Sitze

Person	Stimmen
Trojak Markus	1.026
Sollinger Wolfgang	786
Hauser Elke	748
Gressierer Florian	630
Rauth Florian	575
Listennachfolger/in	
Trojak Maria	571
Lechner Thomas	556



Die Gemeinde Aßling sucht ab sofort für den gemeindlichen Wertstoffhof eine/n geringfügig Beschäftigte/n (ca. 200 €)

Zu Ihren Aufgaben wird die Aufsicht im Wertstoffhof und bei Bedarf auch das Beladen der Container mit Sperrmüll gehören. Sie sollten körperlich fit und belastbar sein.

Ihre Arbeitszeit wird sich auf Freitag (wöchentlich) und Mittwoch (jeden 2. Monat) beschränken.

Öffnungszeiten Wertstoffhof:

Mittwoch: 11 – 14 Uhr (April - Oktober)

Freitag: 13 – 16 Uhr und Samstag: 9 – 12 Uhr

Falls Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte telefonisch bei: **Ute Jahnke, Tel.: 08092 / 819457**,
Gemeinde Aßling, Bahnhofstr. 1, 85617 Aßling



Die Selbsthilfegruppe für Angehörige psychisch kranker Menschen trifft sich wieder am Mittwoch, **20. Mai**, von 18 bis 20 Uhr in der Sieghartstraße 21/III in Ebersberg. Bitte melden Sie sich vor Ihrem

ersten Besuch an bei Brigitte Weitzer, **Tel.: 08092-12 36**, oder per E-Mail unter **b.weitzer@yahoo.de**.

**TERMINE UNTER
VORBEHALT**

Geld für die Jugendarbeit

Die nächsten Info-Abende für Vereinsvorstände, Kassierer und andere Ehrenamtliche beim KJR Ebersberg, Bahnhofstr. 12 OG:

Dienstag, 26. Mai, 19 Uhr und **Montag, 06. Juli, 19 Uhr**

Vorher anmelden per E-Mail: **zuschuesse@kjr-ebe.de** oder über: **https://www.kjr-ebe.de/projekte/veranstaltungen/**

KELLERER
DIE LANDGÄRTNEREI



Landgärtnerei Kellerer
Rosenheimer Straße 14 • 85617 Aßling
Telefon +49 (0) 80 92 / 18 86
Telefax +49 (0) 80 92 / 71 28
E-Mail: info@landgaertneri-kellerer.de

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag: 8.30 – 12.30 Uhr und 14 – 18 Uhr

Freitag: 8.30 – 18 Uhr, Samstag: 8.30 – 12.30 Uhr



Muttertag



**Wir nehmen
jederzeit
Vorbestellungen
entgegen.**

Wir haben geöffnet: am Samstag (9.) von 7-16 Uhr und Sonntag (10.) von 8-12 Uhr.



Bürgermeister Hans Fent

Tel.: 08092/819445 – Mobil: 0176/72299907

E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Die Bürgersprechstunde fällt bis auf weiteres aus.

Achtung, Achtung!

Im Gemeindegebiet Aßling kommt es tagtäglich zu Geschwindigkeitsverstößen und dadurch zu Gefährdungen der Verkehrssicherheit. Um eine Erhöhung der Sicherheit zu erreichen, hat sich der Gemeinderat Aßling **zur Überwachung des fließenden Verkehrs** entschieden. Die Aufgabe der Überwachung wurde dem „Zweckverband Kommunales Dienstleistungszentrum Oberland“ ab April 2020 übertragen.

Wir möchten alle Verkehrsteilnehmer auf die Einhaltung der Höchstgeschwindigkeiten hinweisen, damit Verstöße und Gefährdungen der Verkehrssicherheit vermieden werden können.

Aus dem Gemeinderat

Sitzung am 03.03.2020 – Auszug aus dem Sitzungsprotokoll

Bei Interesse: Die Original-Niederschrift kann in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Aßling eingesehen werden.

Bauanträge

Antrag auf Erteilung einer Befreiung von den Festsetzungen eines Bebauungsplanes zur Errichtung einer Sicht- und Lärmschutzeinfriedung auf Fl.Nr. 1848/9 Gemarkung Loitersdorf in Lorenzenberg, Am Ölfeld

Beschluss:

Der Gemeinderat hält die Abweichungen vom Bebauungsplan städtebaulich für vertretbar und die Befreiungen unter Würdigung nachbarlicher Belange mit den öffentlichen Belangen auch vereinbar. Dem Antrag wird zugestimmt. Der Bescheid ist zu erlassen. Der Nachbar erhält einen Abdruck des Bescheides.

Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau einer Güllegrube mit Decke auf Fl.Nr. 1043 Gemarkung Loitersdorf in Obereichhofen; Änderungsplanung vom 20.02.2020

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zu, sofern in Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde die Lage des nun nach oben offenen Güllebehälters soweit nach Westen verschoben wird, dass eine ausreichende Eingrünung gewährleistet werden kann.

Antrag auf Baugenehmigung zum Abbruch der bestehenden Tenne mit Nutzungsänderung durch Neuerrichtung von 3 Wohnungen und 2 Gewerbeeinheiten auf Fl.Nr. 73 Gemarkung Loitersdorf in Loitersdorf

Beschluss: Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zu

Antrag auf Baugenehmigung zur Erweiterung des bestehenden Liegeboxenlaufstalles auf Fl.Nr. 1 Gemarkung Loitersdorf in Loitersdorf

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag mit der Maßgabe zu, dass das Vordach zur Straße hin einen Abstand von 75 cm einhält, um die Verkehrssicherheit im Straßenraum zu gewährleisten.

Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau an ein bestehendes Wohnhaus auf Fl.Nr. 96/4 Gemarkung Aßling in Aßling, Martermühle

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zu.

Gemeindliche Abwasserentsorgung; Vergabe der Klärschlamm Entsorgung für das Jahr 2020

In der Kläranlage fallen jährlich ca. 3.000 m³ Klärschlamm mit einem Trocken-Substanz-Gehalt (TS-Gehalt) von ca. 2,9 % zur Entwässerung und Entsorgung an. Da der Vertrag für die Entwässerung und Entsorgung des Klärschlammes im Jahr 2019 auslief, wurden von der Verwaltung vier entsprechende Fachfirmen angeschrieben. Drei Firmen beteiligten sich an der Ausschreibung, die vierte Firma verwies auf eine weitere Firma, die kein Angebot abgab. Da die drei anbietenden Firmen ein jeweils differenziert strukturiertes Angebot abgaben, wurde vom Leiter des Klärwerks eine Aufstellung erarbeitet, basierend auf die Werte Menge 3.000 m³ und TS 2,9 %, die den entsprechenden Nettopreis pro m³ wieder spiegelt. Daraus ergibt sich nachfolgende Aufstellung:

Firma	Angebot (netto)
A	20,55 €/m ³
B	20,66 €/m ³
C	27,08 €/m ³

Das wirtschaftlichste Angebot gab die Firma A ab, es beträgt netto 20,55 €/m³.

Beschluss:

Der Gemeinderat vergibt den Auftrag für die Entsorgung des Klärschlammes im Jahr 2020 an die Firma A auf der Grundlage des Angebots vom 15.01.2020 zum Nettopreis von 20,55 €/m³.

Gemeindliche Finanzverwaltung; Erstellung der Jahresabschlüsse für die Jahre 2018 – 2022

Der Haushalt 2019 der Gemeinde Aßling wurde mit der Auflage genehmigt, dass bis zum 31.12.2020 die Jahresabschlüsse bis 2019 vorliegen müssen. In Aßling liegen die Jahresabschlüsse bis 2016 vor. 2017 wird in den nächsten Wochen fertig. Um die Rückstände zügig aufzuarbeiten ist es notwendig, dass die Verwaltung – wie in den Mitgliedsgemeinden Emmering und Frauenneuharting – bis zum Jahresabschluss 2022 weiterhin von einem Fachbüro unterstützt wird. Die Konditionen bleiben gleich (11.000,- € (netto) pro Abschluss).

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Beauftragung eines Fachbüros zur Erstellung der Jahresabschlüsse 2018 bis 2022 zu dem bisherigen Pauschalhonorar in Höhe von 11.000,-€ (netto) pro Abschluss zu.

Gemeindliches Finanzwesen

Feststellung der Ergebnisse für die Haushaltsjahre 2009-2016

Der Rechnungsprüfungsausschuss der Gemeinde Aßling führte an folgenden Terminen die Prüfungen der Jahresabschlüsse 2009-2016 durch:

10.07.2018	2009, 2010, 2011
15.07.2019	2012, 2013, 2014
22.10.2019	2015
11.02.2020	2016

Es gab dazu keine wesentlichen Beanstandungen.

Beschluss:

Die Bilanzen werden (zum 31.12.) mit folgenden Bilanzsummen festgestellt: ▶



MARTERMÜHLE

KAFFEERÖSTEREI



FREUDE SCHENKEN

www.martermuehle.de



▶ 2009	33.967.364,56 €
2010	35.199.757,10 €
2011	36.261.284,01 €
2012	37.566.231,83 €
2013	37.095.362,99 €
2014	36.396.951,52 €
2015	35.894.310,79 €
2016	35.583.342,85 €

Die Ergebnisrechnungen werden (zum 31.12.) mit folgendem Ergebnis festgestellt:

2009	-605.276,80 €
2010	-459.289,03 €
2011	-175.886,94 €
2012	324.903,44 €
2013	933.614,39 €
2014	145.621,52 €
2015	252.824,73 €
2016	428.000,78 €

Der Endbestand der Finanzmittel (zum 31.12.) wird wie folgt festgestellt:

2009	97.816,63 €
2010	137.703,42 €
2011	229.550,33 €
2012	2.042.008,97 €
2013	1.556.343,01 €
2014	2.138.388,24 €
2015	2.567.421,63 €
2016	1.690.870,07 €

Die Gewinne/Verluste sollen wie folgt verwendet werden:

2009	-605.276,80 €	Jahresfehlbetrag; Verrechnung mit Eigenkapital
2010	-459.289,03 €	Jahresfehlbetrag; Verrechnung mit Eigenkapital
2011	-175.886,94 €	Jahresfehlbetrag; Verrechnung mit Eigenkapital
2012	324.903,44 €	Gewinn; Verrechnung mit Verlustvortrag der Vorjahre
2013	933.614,39 €	Gewinn; Verrechnung mit Verlustvortrag der Vorjahre
2014	145.621,52 €	Gewinn; Zuführung zum Eigenkapital (Ergebnisvortrag)
2015	252.824,73 €	Gewinn; Zuführung zum Eigenkapital (Ergebnisvortrag)
2016	428.000,78 €	Gewinn; Zuführung zum Eigenkapital (Ergebnisvortrag)

**Entlastung des Bürgermeisters
für die Haushaltsjahre 2009-2016**

Beschluss:

Für die Jahresrechnungen bzw. die Jahresabschlüsse 2009-2016 wird nach den Bestimmungen des Art. 102 Abs. 3 GO die Entlastung erteilt. Erster Bürgermeister Hans Fent war gemäß Art. 49 GO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Anerkennung eines öffentlichen Maibaumes;
Antrag des Maibaumvereins Niclasreuth i. G.**

Der Maibaumverein Niclasreuth i. G. stellt am 02.05.2020 in Niclasreuth einen Maibaum auf. Mit Schreiben vom 12.02.2020 beantragt der Maibaumverein Niclasreuth i. G., dass dieser als öffentlicher Maibaum anerkannt wird. Der hierdurch entstehende Versicherungsschutz für den Aufsteller umfasst insbesondere

die gesetzliche Haftpflicht aus dem Fällen des Baumes, dem Transport zum Lagerplatz, dem eigenverantwortlichen Auf- und Abbau sowie den Unterhalt und die verkehrsmäßige Sicherung während der Standzeit. Gleiches gilt für ein damit verbundenes Veranstaltungsrisiko, d. h. die Abwicklung kommunaler Veranstaltungen, die in unmittelbarem zeitlichem Zusammenhang mit dem Aufstellen des Maibaumes stehen (Musik, Tanz und dgl.). Zusätzliche Kosten entstehen weder dem Verein noch der Gemeinde, weil das Risiko in der kommunalen Haftpflicht eingeschlossen wird.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag zu. Der Maibaum wird als öffentlich anerkannt bzw. öffentlich gewidmet.

Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED; Antrag der SPD-Gemeinderatsfraktion auf Einrichtung von Ladestationen an bestehenden Straßenbeleuchtungsmasten

Nachstehender Antrag der SPD-Fraktion im Gemeinderat vom 17.02.2020 wurde zusammen mit der Einladung zur heutigen Sitzung versandt:

„Sehr geehrter Herr Bürgermeister Hans Fent, sehr geehrte Gemeinderätinnen und Gemeinderäte, im Rahmen der Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED beantragen wir zu prüfen, ob es möglich und sinnvoll ist, einzelne Masten mit einer Ladestation für Elektro-Autos auszurüsten – und dies dann, wenn möglich, auch zu tun. Die Sinnhaftigkeit eines solchen Vorgehens liegt auf der Hand, schon allein um nicht für Ladestationen extra Kabel verlegen zu müssen, um auch Autobesitzern ohne eigene Garage die Möglichkeit zur E-Mobilität zu geben. Nachzulesen zum Beispiel auch unter: mobilegeeks.de/news/ubitricity.

Mit bestem Gruß

Karen Schiöberg-Fey, Marianne Künzel, Anton Spielberg“

Nachdem der Antrag vorgelesen wurde, fasste der Gemeinderat nach Beratung und Diskussion den

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag zu. Eine entsprechende Prüfung von Seiten der Verwaltung soll erfolgen.

Wasserversorgung (WV) Loitersdorf

Petition von Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern nach Art. 56 Abs. 3 GO an den Gemeinderat betreffend Beschlussfassungen und Geschäftsgang des nichtrechtsfähigen Vereins Wasserversorgung Loitersdorf vom 21.02.2019; Antwortschreiben von Rechtsanwalt vom 23.01.2020

Auf die Behandlung des TOPs in der Gemeinderatssitzung am 10.12.2019 (öffentlicher Teil) wird verwiesen. Der Sachvortrag und Beschluss wird noch einmal mittels Beamer-Projektion aufgezeigt bzw. vorgelesen. Nach umfangreicher Beratung und Diskussion fasste der Gemeinderat den finalen

Beschluss:

Am Beschluss vom 10.12.2019 wird festgehalten. Was die Beantwortung bzw. die Aufnahme des angesprochenen Fragenkataloges angeht, sieht sich der Gemeinderat nicht in der Pflicht, zumal aus dem Antwortschreiben des Rechtsanwalts hervorgeht, dass die WV Loitersdorf von vornherein nicht willens ist, das Prüfungsergebnis des zu beauftragenden Wirtschaftsprüfers anzuerkennen. Zweiter Bürgermeister Ernst Sporer-Fischbacher war gemäß Art. 49 GO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen. ▶

erfrischend anders

BN Immobilien e.K. Vaterstetten

seit mehr als
25 Jahren

Elisabeth Bechler-Neugart

Ihre Partnerin für Immobilien-Verkauf und -Vermietung seit 1994

- Suche Grundstücke, Häuser und Wohnungen zur Selbstnutzung und Kapitalanlage für Kunden
- Suche Zweifamilienhaus für Kunden
- Kostenfrei für Anbieter!



- ▷ Passende Käufer
- ▷ Marktgerechte Preise
- ▷ Zufriedene Kunden
- ▷ Vollservice vom Auftrag bis zum Notartermin

Elisabeth Bechler-Neugart

Telefon: 08106-248790 • mobil: 0171-5863263
E-Mail: bn@bnimmo.de • www.bnimmo.de

**Rufen Sie mich an!
Ich berate Sie gerne.**

GUTSCHEIN
für eine
Marktpreis-Einschätzung

Zimmerer/in, Bauschreiner/in, Trockenbaumonteur/in dringend gesucht!



85617 Aßling • Pörsdorf 40

Telefon 08092/4671 • Fax 08092/31822

www.zimmerei-einzinger.de

- Zimmererarbeiten
- Holzbau aller Art
- Holzhäuser
- Innenausbau
- Sanierung
- Dachfenster
- Ziegel- und Betondeckungen

DachKomplett



Erich Krappatsch

Malermmeister

- Gestalten
- Renovieren
- Erhalten

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Dekorative Raumgestaltung
- Fassadengestaltung
- Beschriftung
- Vollwärmeschutz

 Am Ölfeld 9
85567 Aßling
Tel 08092/ 4471
Fax 08092/ 860387
maler@krappatsch.net

hanslmayer

Fenster & Türen

Pörsdorf 31, 85617 Aßling
Tel: 0 80 92 - 33 65 34
Mobil: 0172 - 89 30 329
info@hanslmayer-fenster.de
www.hanslmayer-fenster.de



Fenster-Schorsch

Dorfgemeinschaftshaus Lorenzenberg

Vereinswirt*in gesucht!

Wir sind offen für verschiedene Modelle:
Von der Profi-Gastronomie bis zur engagierten
Unterstützung der Bewirtschaftung an Vereinsabenden.

**Eigene Ideen können eingebracht werden -
sprechen Sie mit uns!**

Nähere Informationen bei
Ernst Sporer-Fischbacher
unter

Tel.: 0 151 / 588 39 865



Josef Ziller & Sohn GmbH **Bauunternehmung**

85617 Lorenzenberg, Eichhofener Straße 6
Telefon 08092/1072
Fax 08092/851946

Ihr Fachbetrieb seit 1863 für:
Rohbau – Umbau – Ausbau – Planung

► **Informationen**

Wünsche und Anregungen zum Jahresfahrplan 2021

Das Schreiben des Landratsamtes Ebersberg vom 24.02.2020 wurde per E-Mail an die Ratsgremien der Gemeinden Aßling, Emmering und Frauenneuharting versandt, mit der Bitte, falls Anregungen und Änderungswünsche für den Jahresfahrplan 2021 für den regionalen Omnibusverkehr, die S-Bahn und den Schienenpersonennahverkehr bestehen, diese schriftlich an die VG-Verwaltung zu senden. Diese würden dann gebündelt an das Landratsamt Ebersberg weitergegeben.



Der OBV macht sich schlau

Seit den Neuwahlen im November 2019 hat der Orgelbauverein wieder Schwung aufgenommen. In den vergangenen Monaten fanden mehrere Informationsveranstaltungen statt, die den Entscheidungsprozess zur Beschaffung einer neuen Aßlinger Kirchenorgel begleiten. Noch ist völlig offen, ob eine gebrauchte oder neue mechanische Pfeifenorgel – oder eine digitale Orgel in Frage kommen. Ende Oktober fuhrn Vereinsmitglieder mit der Aßlinger KLB-Ortsgruppe ins Kultur- und Orgelzentrum Altes Schloss Valley, um sich zum Thema „gebrauchte Orgeln“ zu informieren. Im November überzeugten sich die Aßlinger in der kath. Pfarrkirche in Glonn von der Qualität einer digitalen Orgel. Am Sonntag, den 8. März, ging es zur Hl. Messe in St. Katharina in Pfaffing. Wir lauschten aufmerksam der neuen mechanischen



Kirchenmusikerin Umi Horiguchi gab nach der Messe noch einige Kostproben ihres Könnens.

Pfeifenorgel. Danach erläuterte Orgelbaumeister Willi Osterhammer aus Prien die einzelnen Register und deren Klang sowie Details zur Bauphase. Einem rührigen und engagierten Pfaffinger Orgelausschuss war es gelungen, in wenigen Jahren diese Anschaffung zu ermöglichen.

Der Orgelbauverein möchte aber nicht nur informieren und Interesse an der Orgel als der „Königin der Instrumente“ wecken, die in der deutschen Kultur tief verwurzelt ist und unlängst von der UNESCO zum immateriellen Kulturerbe der Menschheit erklärt wurde. Ein wichtiges Ziel des Vereins ist auch, mit Veranstaltungen das Aßlinger Kulturangebot zu bereichern. Leider hat uns – wie allen Veranstaltern – die Corona-Krise einen Strich durch die Rechnung gemacht. Die geplanten Veranstaltungen im Frühjahr mussten abgesagt werden. Sie werden hoffentlich zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

Hier noch unsere geplanten Herbst-Veranstaltungen:

am 3. Oktober: **Tagesausflug nach Landshut** – Stadtführung und Orgelbesichtigungen; Christian Suttner wird Orgelkostproben geben ...

7. November: **„Martini-Hoagascht“** im Aßlinger Gemeindesaal

8. November: **OBV-Mitgliederversammlung** im Pfarrzentrum



Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Aßling,

auch an der Freiwilligen Feuerwehr Aßling gehen die Beschränkungen aufgrund der Corona-Krise nicht vorüber. Das Vereinsleben ist wie bei jedem Verein fast komplett zum Erliegen gekommen. Auch die Übungsabende sowie Schulungen und Besprechungen am Mittwoch fallen aus genannten Gründen aus. Die Planung für das diesjährige Bürgerfest laufen momentan noch ganz normal, da wir – wie Ihr hoffentlich auch – hoffen, dass es wie gewohnt stattfinden kann.

Man liest und hört zur Zeit in den Medien, dass sich viele andere Feuerwehren und Vereine anderweitig ehrenamtlich betätigen, wie zum Beispiel Einkaufsdienste anbieten oder Lebensmittel verteilen.

Warum ist dies bei uns nicht der Fall? Um die Einsatzbereitschaft nicht zu gefährden, hat die Inspektion des Ebersberger Landkreises folgende Dienstanweisung für die Feuerwehren bekanntgegeben.

Trotz dieser drastischen Einschränkungen bleiben wir für Euch, liebe Bürgerinnen und Bürger, für jeden Ernstfall einsatzbereit.

*Bleibt 's gesund!
Eure Feuerwehr Aßling*



Baumschneidekurs

Reges Interesse fand der Baumschneidekurs am 14. März. Gut 30 Besucher trafen sich auf dem Gelände des Aßlinger Dampfbaunclubs. Stephan Burges, beauftragter Baumpfleger des Vereins, zeigte am Beispiel eines Apfelbaums den korrekten Zuschnitt. Er wies auch daraufhin, dass bei Bäu-



men, die schon lange nicht mehr geschnitten worden sind, kein Radikalschnitt gemacht werden sollte; vielmehr sollten nie mehr wie 1/3 der Äste abgeschnitten und der Baumschnitt in solchen Fällen besser auf mehrere Jahre verteilt werden.

Muttertagsbasteln fällt aus

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage muss das beliebte Muttertagsbasteln leider ausfallen. Wir bitten um Verständnis.

hdg-bavaria.com



■ **Scheitholzessel**
von 15 bis 60 kW

■ **Hackschnitzelkessel**
von 25 bis 800 kW

■ **Pelletkessel**
von 10 bis 800 kW

■ **Kombikessel**
für Scheitholz / Öl oder für Scheitholz / Pellet

■ **Wärme + Strom aus Holz**
Energiekonzepte mit Holzvergasung



Wir suchen:

• Anlagenmechaniker SHK • Kundendienst SHK



Martin Hofmüller GmbH

Meisterbetrieb für
Heizung
Sanitär
Wärmepumpen
Solaranlagen

Service & Beratung

Obstdt 11 • 85617 Assling • Telefon 0 80 92/95 19



Informationen zu COVID-19

Wir schützen Sie und halten Sie mobil!

Eine kontaktlose Fahrzeugannahme sowie Übergabe ist möglich. Autositze und Lenkräder schützen wir mit Abdeckungen und nach Abschluss der Reparatur werden von uns Handläufe, Lenkräder und Schaltknöpfe sorgfältig gereinigt.

Mit diesen Maßnahmen tragen wir zu einem verantwortungsvollen Umgang mit der aktuellen Situation bei!

Bleiben Sie gesund!

**Ab sofort suchen wir einen
KFZ-Mechatroniker
m/w/d (Geselle)**

Firma Schweiger · Am Holzbühl 4 · 85617 Assling · Telefon: 0 80 92 / 1000
E-mail: schweiger-assling@t-online.de · www.kfz-schweiger.de



BÜCHERLADEN

lesen schreiben basteln schenken



DAS LESEN geht weiter!

Wir versorgen Sie jederzeit gerne mit **Krimis** und **Kochbüchern**, **Romanen** und **Ratgebern**, **Comics**, **Kinderbüchern** und vielem anderen mehr!

E-Books finden Sie in unserem Online-Shop.



Weiterhin wie gewohnt:

Schul- und Schreibwaren

Falls wir den Laden noch länger geschlossen halten müssen, gilt:

**anrufen -
bestellen -
liefern lassen**



oder abholen in der Abholstation bei Optik Pipahl.

Bücherladen-Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 9-13 Uhr und 15-18 Uhr, Sa: 9-13 Uhr
Vom 19.5 bis 2.6. täglich von 9-12 Uhr

Und hier rund um die Uhr:

www.buecherladen-assling.de

Ihre Bestellung ist portofrei am nächsten Tag bei uns im Abholfach. Sie zahlen risikofrei bar oder per ec.

>>> **Regional einkaufen geht auch online** <<<

BÜCHERLADEN ABLING

Bahnhofstraße 25 • 85617 Aßling
Tel: 08092-852722 • Fax 852721



Aus dem Aßlinger Gemeindearchiv

Ereignisse zum Kriegsende in der Gemeinde Aßling

Am 21. April 1945 wurden noch ca. 56 Bomben auf das Aßlinger Bahnhofsviertel abgeworfen. Amerikanische Panzer und Besatzungstruppen zogen am 2. Mai 1945 in der Gemeinde Aßling ein. Am 7. Mai 1945 ereignete sich auf dem Aßlinger Kirchplatz beim Hantieren mit Eierhandgranaten nochmals ein schweres Unglück,

bei dem der 12-jährige Johann Haitzer, der 9-jährige Hans Lúke sowie der 8-jährige Martin Sanftl ihr Leben verloren. Das offizielle Kriegsende wurde am 8. Mai 1945 bekanntgegeben; somit ging die größte Katastrophe unserer Geschichte seit dem 30-jährigen Krieg zu Ende.

Wir erinnern an die 108 Gefallenen und an die 64 Vermissten aus den Gemeinden Aßling und Loitersdorf sowie der Kriegsoffer der Heimatvertriebenen.

Gefallene:

Ballichar Walter	21.09.1939	Einzinger Peter	09.05.1943	Weber Engelbert	29.07.1944
Spielbichler Peter	22.05.1940	Manz Josef	13.06.1943	Angermaier Josef	16.08.1944
Eder Friedrich	22.05.1941	Lindlbauer Paul	19.07.1943	Horak Alois	18.08.1944
Mooshofer Heinrich	22.06.1941	Koller Nikolaus	20.07.1943	Huber Kaspar	30.08.1944
Gallecker Johann	24.07.1941	Hanslmayer Josef	28.07.1943	Maier Josef	15.09.1944
Frey Martin	25.07.1941	Lenz Lorenz	14.08.1943	Petzl Franz	07.10.1944
Lippert Karl	17.08.1941	Schwarz Michael	06.09.1943	Bernhofer Johann B.	27.10.1944
Fellinghauer Emanuel	02.10.1941	Kaiser Josef	07.09.1943	Lamprecht Hans	12.11.1944
Lorenz Sebastian	08.11.1941	Golla Leo	19.09.1943	Weichselbaumer Johann	12.11.1944
Ilmberger Johann	26.12.1941	Ilmberger Anton	29.09.1943	Büchner Christian	18.11.1944
Leyer Karl	01.01.1942	Rannesberger Josef	01.10.1943	Weichselbaumer Gallus	26.12.1944
Pollak Fritz	11.01.1942	Zwerenz Franz	07.10.1943	Merkel Alfred	28.12.1944
Feldmann Martin	30.01.1942	Schwebl Josef	16.10.1943	Frank Josef	14.01.1945
Pollak Walter	01.02.1942	Krewenka Adam	24.10.1943	Weber Franz	21.01.1945
Kiener Josef	19.02.1942	Moller Martin	23.11.1943	Prehofer Max	22.01.1945
Raig Peter	19.02.1942	Sollinger Josef	01.12.1943	Gieroth Alois	28.01.1945
Knogler Jakob	10.04.1942	Bachmann Johann	08.12.1943	Böhm August	03.02.1945
Engelhardt Josef	30.06.1942	Niederlechner Sebastian	10.12.1943	Gossmann Werner	13.02.1945
Wagenstaller Josef	06.07.1942	Vollmayer Josef	13.01.1944	Heilmann Benno	15.02.1945
Bodmaier Georg	07.07.1942	Schillinger Arnulf	18.01.1944	Gold Gustav	24.02.1945
Kirschner Nikolaus	25.07.1942	Stacheter Rudolf	31.01.1944	Bachmann Sebastian	14.03.1945
Wagner Friedrich	31.07.1942	Schmidt Oskar	14.02.1944	Niederlechner Michael	15.03.1945
Munser Stefan	21.08.1942	Seidl Pankraz	21.02.1944	Brandmaier Johann	30.03.1945
Schwaiger Ignaz	23.10.1942	Hanel Rudolf	28.02.1944	Feichtner Josef	30.03.1945
Janetzki Ernst	03.12.1942	Mangstl Alois	14.03.1944	Sollinger Martin	30.04.1945
Tengler Otto	06.12.1942	Langenecker Valentin	29.03.1944	v. Lankisch-Hoernitz Kurt	18.06.1945
Riedmaier Franz	20.01.1943	Spiegelsberger Pankraz	13.05.1944	Huber Alois	28.07.1945
Schillinger Georg	22.01.1943	Springer Josef	02.06.1944	Blaimer Jakob	02.07.1945
Maier Josef	31.01.1943	Sanftl Josef	05.06.1944	Felber Vitus	01.09.1945
Leyer Wenzel	07.02.1943	Hofmann Thomas	06.06.1944	Gallenberger Simon	12.10.1945
Hallermaier Xaver	18.02.1943	Niedermaier Peter	09.06.1944	Schmid Georg	13.10.1945
Hilscher Franz	22.02.1943	Gaßner Johann B.	20.06.1944	Hilscher Viktor	08.02.1946
Heilmann Josef	02.04.1943	Wagner Josef	24.06.1944	Schmidt Philipp	18.02.1946
Kaiser Ignaz	04.04.1943	Bodmaier Alois	16.07.1944	Schwägerl Josef	06.08.1947
Knogler Georg	16.04.1943	Fink Johann	19.07.1944	Maier Balthasar	15.08.1947
Holuba Josef	23.04.1943	Rossmann Hans	21.07.1944	Sogl Franz	14.10.1948

Vermisste:

Bauer Anton	Fuchs Johann	Kappelsberger Johann	Mühlbauer Johann	Sedlmaier Josef
Blabsreiter Josef	Gauer Jakob	Kaspar Alois	Niederlechner Josef	Seidl Josef
Bögl Josef	Grabmaier Josef	Kindseder Martin	Paul Josef	Seitz Franz
Brummer Lorenz	Hartmann Johann	Kuttler Wilhelm	Polk Herbert	Sogl Jakob
Brunnthaler Georg	Heisig Albert	Lampl Engelbert	Raig Josef	Stern Josef
Busch Peter	Heisig Günter	Lexa Rudolf	Reisinger Melchior	Stumpf Johann
Drescher Otto	Henneck Gerhard	Limberger Johann	Reitenbach Samuel	Titlaier Heinrich
Einzinger Franz	Hoffmann Karl	Limberger Josef	Reslmaier Martin	Voglsinger Max
Engelmann Ernst	Hoiß Georg	Lorenz Franz	Riedel Alois	Vollmayer Johann
Eyreiner Johann B.	Hutterer Martin	Maak Heinrich	Rieder Michael	Weber Josef
Feichtner Georg	Jambor Johann	Malcher Ferdinand	Schindler Rudolf	Weichselbaumer Georg
Feldmann Josef	Jankovsky Herbert	Moosbauer Benno	Schillinger Josef	Wimmer Josef
	Kammerbauer Alois	Moser Josef	Schlüsselhuber Georg	Zaubos Adolf

Brille

zieht an!

Komfort-Einstärkengläser
statt ~~240,-~~

je Paar nur **99,-***
Sie sparen 141,-

Premium-Gleitsichtgläser
statt ~~868,-~~

je Paar nur **399,-***
Sie sparen 469,-

**Sonnenbrille in
Ihrer Sehstärke** **59,-****
schon ab

Gültig bis 29.08.2020
Abbildung beispielhaft.

* Gläser: K1, Index 1,5, Gleitsichtgläser: ASTRON GLX® 4,1, Index 1,5, Stärkenbereich ± 4 dpt., cyl. +2 dpt. (Add 3,0), UVP des Herstellers www.galaxa.de.

** Fassung aus unserem Aktionsortiment, Kunststoffgläser Index 1,5, Stärkenbereich ± 4 dpt., cyl. +2 dpt. UV-Schutz, Tönung 85% in Grau, Graugrün oder Braun.

Optik Pipahl

OPTIK PIPAHL

Inh.: Petra Pipahl
Bahnhofsstraße 19
85617 Aßling

Tel. 08092 - 708367
www.optik-pipahl.de

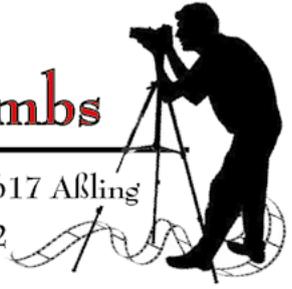
Unsere Öffnungszeiten
Di.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Oder nach Vereinbarung



Foto Leo Prumbs

Hochreit 18 85617 Aßling

Tel. 08092 - 5112



4 Biometrische Passbilder gleich zum Mitnehmen 12,50 €
4 Bewerbungsfotos gleich zum Mitnehmen 14,50 €

Inkl. Nachbearbeitung und Auswahl aus mehreren Aufnahmen.

TUINA Massage Gesundheitsberatung Präventive Körperarbeit



Marko Xie-Tewordt Physiotherapeut

Termine nach Vereinbarung

Tel: 0160 953 058 49

Röhrenbach-Ring 10

85617 Aßling

E-A-B

Foerster & Skulina GbR



Feuerlöscher

Sammelprüfung

geplant in Aßling, Am Anger 10, für den 16. Mai 2020,
wird aufgrund der aktuellen Situation

verschoben

Sobald wir die Prüfung durchführen können,
werden wir den **neuen Termin** bekannt geben und
sehr gerne Ihre Feuerlöscher überprüfen.

Bleiben Sie gesund!

www.eab-fs.de • Tel: 08092 8625814

Hauptsitz: Bahnhofstr. 32 • 85567 Grafing
Zweigstelle: Rotter Str. 18 • 85617 Aßling

kobold



DIE KOBOLD FAMILIE FÜR EIN SAUBERES ZUHAUSE

Ich bin im Homeoffice für Sie da. Bestellen Sie
gern Ihre gewünschten Vorwerk-Artikel bei mir und
Sie bekommen die Ware nach Hause geliefert!
Danke für Ihr Vertrauen und Ihr Verständnis.

**Ihr persönlicher
Ansprechpartner in
Aßling, Ostermünchen
und Tuntenhausen**

Werner Oest

Mobil: 0176 24721266

werner.oest@kobold-kundenberater.de



VORWERK

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17-37, 42270 Wuppertal

Großzügige Hilfe in Corona-Zeiten für die Bedürftigen

Sabine K pferling und Susanne Dorsch von der Aßlinger Tafel haben gerade eingekauft. „Wir sind sehr glücklich, dass wir unsere Kunden auch in dieser schwierigen Zeit weiter versorgen können“, so Sabine K pferling. Seit Beginn der Corona-Krise kommt weniger Ware aus den Geschäften in der Tafel an. Jetzt hat der **Sparkassenverband Bayern** auf die Berichte in der Presse reagiert und spontan ein großzügiges Hilfsprogramm in die Wege geleitet.



Susanne Dorsch und Sabine K pferling beim Ausladen

 ber die **Kreissparkasse München, Standort Ebersberg**, wurde uns eine großzügige Spende überwiesen und damit konnten wir Lebensmittel und sonstige Artikel des täglichen Bedarfs für unsere Kunden einkaufen. Neben den Discontern, von denen wir immer Ware bekommen, haben wir auch die lokalen Händler mit einbezogen. Spontan hat die **Bäckerei Mayr** in Aßling dazu noch 100 Euro für unsere Kunden gespendet. Das freut uns alles sehr! Herzlichen Dank allen Spendern im Namen unserer Kunden.

Der Grundsatz der Tafeln, keine Lebensmittel zuzukaufen, wurde in dieser speziellen Notsituation vom Tafelverband Deutschland außer Kraft gesetzt, um schnelle und unbürokratische Hilfe zu ermöglichen.

Auch die Aßlinger Tafel hat zur Zeit das Problem, dass die meisten Ehrenamtlichen im Rentenalter sind und damit zur Risikogruppe gehören. Wir möchten so lange wie möglich durchhalten. Danke an die Freiwilligen, die sich gemeldet haben – so können wir unsere älteren Helfer und Helferinnen entlasten“, so Susanne Dorsch. Jetzt bleibt zu hoffen, dass es nicht mehr so kalt wird, denn die Kunden müssen zu ihrem eigenen Schutz draußen warten und können nur einzeln mit Ware versorgt werden.

Eine Anregung noch an alle LeserInnen: Vielleicht haben Sie nach der Krise noch haltbare Lebensmittel übrig, die Sie abgeben möchten. Unsere Kunden freuen sich über jede Spende!

Die Sprechstunde der Aßlinger Behindertenbeauftragten

Marianne Künzel: derzeit telefonisch erreichbar am Donnerstag, 7. Mai, von 16 - 17 Uhr unter 08092-1541



Lesetipps

Matthias Brandt: **Blackbird**

► Roman

Für den 15-jährigen Morten Schumacher, genannt Motte, ist in seinem Leben nichts mehr, wie es war. Er hat einen Anruf bekommen, dass sein bester Freund Bogi sehr krank ist. Natürlich wird er ihn besuchen, aber was soll er denn mit ihm reden? Ein weiteres Problem tut sich auf: Die von ihm angehimmelte Jacqueline Schmiedebach f hrt auf ihrem Hollandrad an ihm vorbei – und die nächste Erschütterung nimmt ihren Lauf. Aber er sieht den Dingen mutig ins Gesicht, mit scharfem Blick und trockenem Witz.



Ha Jin: **Verraten**

► Roman

Lilian Shang, in den USA geboren und aufgewachsen, wusste, dass ihr Vater als einer der wichtigsten Spione Chinas im US-amerikanischen Geheimdienst CIA als „Maulwurf“ tätig war, enttarnt und zu lebenslanger Haft verurteilt wurde.

Aber als sie nach seinem Tod seine Tagebücher liest, erfährt sie, dass er auch privat ein Doppelleben führte: Er hatte neben seiner Familie in den USA eine Familie in China. Lilian reist in die Heimat ihres Vaters, in der sie selbst noch nie war. Dort begreift sie das schreckliche Dilemma, in dem sich ihr Vater befand: Zerrissen zwischen der wachsenden Liebe zu den USA und der Sehnsucht nach seinem Heimatland.

Katja Oskamp: **Marzahn, mon amour – Geschichten einer Fu pflegerin**

► Roman

Katja Oskamp ist Mitte vierzig, als ihr das Leben fad wird. Das Kind ist aus dem Haus, der Mann ist krank und die Schriftstellerei: ein Feld der Enttäuschungen. Also macht sie etwas, was für andere dem Scheitern gleichkäme: Sie wird Fu pflegerin in Berlin-Marzahn, einst das größte Plattenbaugebiet der DDR. Und schreibt auf, was sie dabei hört – Geschichten wie die von Herrn Paulke, vor vierzig Jahren einer der ersten Bewohner des Viertels, Frau Guse, die sich im Rückwärtsgang von der Welt entfernt, oder Herrn Pietsch, dem Ex-Funktionär mit der karierten Schieberm tze. Geschichten voller Menschlichkeit und Witz über den Menschen an sich – von seinen Füßen her betrachtet.



Die Gemeindebücherei bleibt bis auf weiteres geschlossen. Wenn die Schule ihren Betrieb wieder aufnimmt, wird auch die Bücherei zu den üblichen Zeiten wieder geöffnet sein.

Was uns der Mai wohl bringen wird?



Falls es die Ausgangsbeschränkungen zulassen, möchten wir die **Gruppenfotos** für unser 100-jähriges Gr ndungsfest 2021, am **Samstag, 9. Mai**, um 15 Uhr beim Wandler-Stadl aufnehmen.

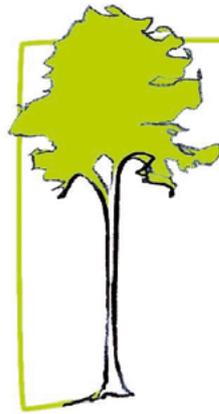
Auch die Theatervorstellungen sollen, wenn möglich, im Mai nachgeholt werden. Bitte beachtet hierzu die Tagespresse sowie unsere Homepage www.gtev-atteltaler-assling.de

Wir wünschen allen Trachtlern viel Gesundheit. Eure Vorstandschaft des GTEV Atteltaler Aßling e.V.

Natur-Grundstück/Garten gesucht

Ich (w/50) suche einen ruhigen Platz im Grünen, wo ich meinen Zirkuswagen aufstellen und weiter daran basteln kann. Außerdem gartel ich sehr gerne. Wasser- und Stromanschluss wären gut (würde ich mir auch selbst verlegen), ebenso ein Schuppen o.ä. als Lager/Werkstatt. Evtl. bei einem Bauernhof „hintenraus“, in einem Obstgarten oder auf einem Randgrundstück. Auch ein Grundstück mit zusätzl. Wohnraum für meine Tochter + Schwiegersohn wäre schön.

Bitte gerne melden unter: 0173 / 3583580



Baumpflege Burges



FLL-zertifizierter Baumkontrolleur

- Kontrolle, Gutachten
- Auslichtung / Einkürzung
- Kronensicherung
- schwierige Fällungen mit Seilklettertechnik
- Häckseln / Wurzelstockfräsen

Telefon > 08092 - 86 83 152 Mobil > 0170 - 280 39 96
info@baumpflege-burges.de



Reitunterricht für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

Voltigieren für Kinder ab 6 Jahren

Therapeutisches Reiten

Wir sind eine vom Deutschen Kuratorium für Therapeutisches Reiten anerkannte Einrichtung.



Mitterweg 31 • 85617 Aßling
E-Mail: info@rvts.de
Mobil: 0172 / 8670 000

RVTS Zentrum Aßling

Schwimmschule DELFISH

Schwimmkurse für Kinder in Aßling

- Einstieg jederzeit möglich
- kleine Gruppen

Weitere Infos unter:
0800 3353474*
*Kostenfrei für Anrufer aus d. dt. Festnetz
www.delfish.de



WIESER



Schreinerwerkstätte seit 1862

Wir geben Ihren (T)Räumen Gestalt

seit über
150
Jahren

- Individueller Innenausbau
- Möbel & Schränke aller Art
- Küchen und Badmöbel
- Büroeinrichtungen
- Haustüren & Innentüren
- Fenster in Holz, Holz-Alu & Kunststoff
- Holzböden & Parkett
- Altbausanierung

85617 Lorenzenberg / Aßling - Aiblinger Str. 12 - Telefon: 0 80 92 / 62 47
info@schreiner-in-lorenzenberg.de - www.schreiner-in-lorenzenberg.de

Meisterhaft

auto reparatur

Automobile Deininger

Kfz-Meisterbetrieb

- elektr. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Kfz-Vermittlung
- Reparaturen aller Fabrikate
- TÜV Dienstag + Donnerstag
- AU im Hause
- Reifenservice

Obereichhofen 6 • 85617 Aßling • Tel. 08092-9768
Fax 08092-84399 • E-Mail: automobile-deininger@gmx.de



Wir geben bekannt

Sonntag, **10. Mai**, 19 Uhr: **Maiandacht** mit Pfarrer Brandl in der Pfarrkirche St. Georg mit musikalischer Gestaltung (Jugendchor), anschließend kfd-Jahresversammlung im Pfarrzentrum Aßling. Falls Maiandacht und Jahresversammlung an diesem Tag nicht stattfinden können, wird der Ersatztermin in der Tagespresse bekanntgegeben.

Mundschutz selbst genäht

Als uns bewusst wurde, dass keine echten Mundschutzmasken aufzutreiben waren, kamen wir, eine Gruppe Aßlinger Näherinnen, auf die Idee, selbst einfache Baumwoll-Mundschutzmasken zu nähen. Sie bieten keinen vollständigen Schutz. Wer die selbstgenähten Masken trägt, muss trotzdem zwei Meter Abstand zu seinen Mitmenschen halten. Mit der Maske schützen wir nur andere, aber wenn alle einen Mundschutz tragen würden, wären auch alle geschützt.



Zunächst versorgten wir unsere Familien damit, dann die Freunde. Eine Sendung ging auch an die Landgärtnerei Kellerer, als diese schließen musste und lediglich Gemüseboxen ausliefern durfte. Als Dank für den Einkauf bekamen die Kunden einen Mundschutz obendrauf. Viele unserer Masken wurden in das Betreuungszentrum Steinhöring geliefert.

Wir haben Näherinnen in Grafing und Bruckhof Tipps gegeben, damit auch sie Masken für Steinhöring herstellen können.

Jetzt machen wir Pause, denn wir sind Frauen, die gerne nähen und helfen; aber auch wir haben unsere Grenzen.

Wir freuen uns, einen Beitrag in dieser schwierigen Coronazeit geleistet zu haben. Bleiben Sie gesund!

Ein Dorf rückt zusammen

Als die Mitteilung kam, dass wir unsere Gärtnerei am Montag, 29. März, schließen mussten und lediglich Bestellungen in Kisten packen und ausliefern durften, waren Entsetzen und Trauer nicht nur bei uns sehr groß. Eine Gärtnerei zu schließen ist nicht einfach, denn unsere Pflanzen und Gemüse wachsen trotz Corona weiter und wollen frisch verkauft werden. Davon leben wir.

Erfahrung als Lieferservice oder eine Infrastruktur für Bestellungen hatten wir nicht. In dieser Situation kam völlig unerwartet die Hilfe von einigen Aßlinger Näherinnen. Sie boten uns an, selbstgenähte Mundschutzmasken für uns zu schneiden – als Werbegeschenk für unseren neuen Service. Die Masken konnten wir zusammen mit unseren Gemüseboxen an die Kunden als Dankeschön verteilen. Die Begeisterung der Abnehmer kann man sich vorstellen. Wir haben uns über viele Bestellungen gefreut. So war allen geholfen! Ein großes, herzliches Dankeschön an die Aßlinger Näherinnen. Bleiben Sie gesund!

Ihre Landgärtnerei Kellerer, die mittlerweile wieder öffnen durfte.



Preisschafkopfen der Veteranen wieder mit gutem Erfolg

Das seit Jahrzehnten stattfindende Schafkopfbrennen des Aßlinger Veteranenvereins hat weit über die Landkreisgrenzen hinaus eine treue Fangemeinde. Mit 15 Tischen war die Vereinsgaststätte „Hilscher“ wieder ordentlich ausgelastet. Die Erstplatzierten an jedem Tisch erhielten schöne Fleischpreise und die Zweitplatzierten einen Wurstpreis. Die drei Besten des Turniers wurden mit einem Schweineschlegel beschenkt; einen Schneiderpreis gab es auch. Der Verein spendierte dazu jedem Teilnehmer eine Gratisbrotzeit.

Bei der Siegerehrung bedankte sich 2. Vorstand Josef Zißler für die zahlreiche Beteiligung und beim Kassier Günter Krause und 3. Vorstand Georg Stoffel für die mustergültige Vorbereitung und Organisation des Turniers. Den 1. Platz erkämpfte sich Martin Obermeier mit 138 Punkten, gefolgt von Franz Preisinger mit 111 Punkten, den 3. Platz holte sich Hermann Fischer-Mayer mit 92 Punkten. Der Schneiderpreis ging an Mike Gottal. A. Neuser

Möbel
Innenausbau
Fenster & Türen
Fußböden
Laserdesign

Handwerk aus Leidenschaft seit 1891

Schreinerei & Harmonikabau

Quirin I. Kaiser
Dorfstraße 17a
85617 Niclasreuth/Aßling
Tel.: +49(0) 80 65 / 292
info@ziach-kaiser.de

www.ziach-kaiser.de

Kaiser
Harmonika
Niclasreuth

20 Jahre „Erneuerbare-Energien-Gesetz“

Vor 20 Jahren wurde durch das „Erneuerbare-Energien-Gesetz“ die Grundlage für den Ausbau von Solar- und Windstrom in Deutschland geschaffen. Das EEG war eine Sternstunde der Demokratie, denn es kam aus der Mitte des Parlaments und wurde im Bundestag mit den Stimmen der damaligen Regierungsfraktion SPD und GRÜNE beschlossen. Das EEG führte weltweit zu einer Revolution der Energieerzeugung.

Eine Utopie wird Realität

Damals war es noch eine Utopie – heute ist Solar- und Windstrom die günstigste Energie und liefert für wenige Cent pro kWh sauberen Strom. Kriege um Erdöl verlieren ihre Ursache, die Abhängigkeit von Energie-Importen sowie Natur- und Umweltzerstörung durch den Abbau von Kohle, Erdöl, Erdgas und Uran werden verringert.

Die Sonne schickt uns keine Rechnung

Richtig gemacht bietet die Energiewende viele Vorteile, denn neben der günstigen CO₂-freien Energieerzeugung werden durch diese Technik dauerhaft und vermehrt auch lokal Arbeitsplätze geschaffen. Im Unterschied zur fossilen Energieerzeugung fließt das Geld ja nicht in die Beschaffung von Brennstoffen, sondern in die Herstellung, Montage und Wartung der Erzeugungsanlagen.

Derzeit fehlt der politische Wille zur Energiewende

Entgegen ihrer verbalen Zustimmung zur Energiewende haben die Regierungen unter Merkel leider das Image der Erneuerbaren Energien beschädigt und durch Fehlentscheidungen die Energiewende teuer und kompliziert gemacht. So gehen viele Arbeitsplätze verloren – bis jetzt schon über 150.000. Nachdem in den letzten Jahren viele Solarfirmen in die Insolvenz getrieben wurden, verlieren nun auch Arbeitskräfte in der Windbranche ihre Arbeit.

Durch die Umstellung auf das Ausschreibungsmodell werden derzeit Großkonzerne bevorzugt. Die Beteiligung der Bevölkerung vor Ort durch Bürgerwindparks und Energiegenossenschaften ist fast nicht mehr möglich. Das notwendige Ausbauziel wird derzeit bei weitem nicht erreicht.

Technik hat sich dynamisch entwickelt

Wenn auch die politischen Rahmenbedingungen den Ausbau bremsen, die Technik hat sich erfolgreich etabliert und entwickelt sich sehr dynamisch. So kann eine moderne Windkraftanlage hier im Landkreis etwa 10 Mio. kWh Strom pro Jahr produzieren.

Vor Ort erzeugter Solarstrom stellt heute am günstigsten Energie für den Haushalt, die Heizung und die E-Mobilität zur Verfügung. 15 m² Solarmodule reichen, um jährlich 15.000 km E-Auto zu fahren und das zu Kosten von weniger als 2 Euro pro 100 km. Selbst erzeugter Strom kostet, wenn die Solaranlage auf 20 Jahre abgeschrieben wird, weniger als 10 Cent pro kWh. Die Erfahrung zeigt, dass Solarmodule 30-50 Jahre Strom liefern, bevor sie ersetzt werden müssen.

Strom ist der Energieträger der Zukunft

Strom ist der Energieträger der Zukunft und bietet dabei viele Vorteile, da die Speicherung und die Verwendung fast verlustfrei ist. Eine Wärmepumpe für die Heizung macht aus einer kWh Strom mehr als 3 kWh Wärme. Bei der Betrachtung des Gesamtwirkungsgrades hat das E-Auto das Rennen längst gewonnen. Es fährt mit der gleichen Energiemenge 3-4 mal soweit wie ein Wasserstoffauto oder eines mit Verbrennungsmotor.

Mit der Strommenge einer aktuellen Windkraftanlage (siehe oben) können tausende Haushalte versorgt werden oder 60 Mio. km elektrisch Auto gefahren werden. Mit den fünf Anlagen im Forst könnten 1/3 aller im Landkreis gefahrenen privaten Autofahrten leise und schadstofffrei gemacht werden.

Chancen jetzt nutzen mit hoher Rendite

Die dramatische Corona-Krise zeigt, wie schnell sich vieles verändern lässt. Um die wirtschaftlichen Folgen möglichst schnell zu überwinden, sind Investitionen nötig. Jeder Euro, der dabei in Erneuerbare Energie wie Sonnen- und Windstrom investiert wird, hat eine dreifache Rendite – dauerhaft günstige Energie, Umsatz in der Region und die Reduzierung der Klimakrise!

Genießen Sie die

Grillsaison

mit unseren lecker vorbereiteten **Schmankerln: Steaks, bunte Spießchen, Spareribs u.v.m.**

Von **Montag bis Freitag** bieten wir ab 11 Uhr ein **günstiges Mittagessen** zum Mitnehmen an!

Fam. Hilscher · Kirchplatz 9 · 85617 Aßling
Telefon: 08092 - 6789 · Fax: 08092 - 32 996
E-Mail: info@partyservice-hilscher.de

www.partyservice-hilscher.de

Partyservice · Metzgerei · Gasthof

Hilscher
Partyservice

Ihr Fest in guten Händen.

Vertrauen Sie unserer Erfahrung!



Trainerschulung beim TSV Aßling

In der Winterpause wurden beim TSV Aßling an zwei Abenden Schulungen für unsere Trainer und Betreuer durchgeführt. Die Maßnahmen fanden im Vereinsheim statt und wurden von Martin Platzer (DFB-Stützpunkttrainer) geleitet. Vortragsthemen



Am Kopfende:
DFB-Stütz-
punkttrainer
und Leiter
Martin Platzer

waren „Mentale Stärke“, „Technik und Spielfähigkeit“ und „Gemeinschaft und Spaß“. Am ersten Abend trafen sich die KleinfeldtrainerInnen (Jugendjahrgänge U7-U13) und am zweiten Abend unsere Großfeldtrainer (Jugendjahrgänge U15-U19). In seinen Vorträgen ging Platzer schwerpunktmäßig auf die jeweiligen Jahrgangsstufen und deren besondere Bedürfnisse ein. Die Schulungen haben alle begeistert, insbesondere die offene Diskussion über die alltäglichen Herausforderungen im Umgang mit den Kindern und Eltern. Viele nützliche Tipps und Hinweise wurden ausgetauscht. Weitere Schulungen sind schon geplant, dann auch mit Praxisteil.

Einkaufsservice

Nicole Mc Dermott organisiert weiterhin den Einkaufsservice für Menschen, die in der Corona-Krise das Haus oder die Wohnung nicht verlassen können oder dürfen, weil Sie zur Risikogruppe gehören. Bisher wurde die Hilfe wenig in Anspruch genommen. Scheuen sie sich nicht Hilfe anzunehmen. Wir helfen gerne. Nicole erreichen Sie am besten telefonisch unter **0173-8835955**.

Was macht der TSV Aßling während der Corona-Krise?

Als am Freitag, den 13. März, der Katastrophenfall für Bayern ausgerufen wurde, mussten alle Vereine und Organisationen schnell reagieren: Trainingsverbote aussprechen, Spiele und andere Treffen absagen. Niemand hätte je gedacht, dass wir für längere Zeit keine Sportmöglichkeit anbieten dürfen. Gerade Familien sind momentan stark gefordert: Die Kinder wollen bei den Schulaufgaben betreut werden und der eigene Job ist auch noch zu bewältigen. Viele Ehrenamtliche, die sonst bis zu 40 oder sogar 80 Stunden für den Verein arbeiten, bleibt nun mehr Zeit, sich um die eigene Familie zu kümmern. Da trotz allem viel zu organisieren und zu besprechen ist, lernen wir unser eigenes Cloud-basiertes Netzwerk umso mehr zu schätzen. Damit können wir nun unsere vereinsinternen Dokumente und Präsentationen elektronisch austauschen und per Videokonferenz auch unsere Vorstandssitzungen abhalten. Wer sich bisher mit digitalen Themen nicht beschäftigt hat, wird durch die Corona Pandemie förmlich dazu gedrängt. Die Zeit ohne Sport kann auch genutzt werden, um Bestehendes zu reflektieren, zu analysieren und einfach mal Pause zu machen und Kraft zu tanken. Machen wir halt das Beste daraus. Wie heißt es doch so schön? Am Ende wird alles gut, und wenn es noch nicht gut ist, ist es noch nicht das Ende. Bleibt's alle gesund, das wünscht Euch der Vorstand des TSV Aßling.



Naturfreunde Aßling – wer wir sind und was wir anbieten

Die Naturfreunde Aßling gehören dem Verband „NaturFreunde Deutschland“ an, der sich als sozial-ökologischer und gesellschaftspolitisch aktiver Verband für Umweltschutz, sanften Tourismus, Sport & Kultur begreift. In über 600 Ortsgruppen engagieren sich mehr als 70.000 Mitglieder ehrenamtlich für die nachhaltige Entwicklung unserer Gesellschaft. Die Aßlinger Ortsgruppen wurde 1971 gegründet, um gemeinsam Freizeitaktivitäten und Wanderungen durchzuführen. Nach und nach entwickelten sich die anderen Sparten des Vereins wie Judo, Wassersport, Wintersport und zuletzt Bergsport. Gerne stellen wir die einzelnen Sparten kurz vor:

Judo

Das Team stellt den größten Anteil unserer Mitglieder. Seit Gründung 1972 ist sie durchgängig die aktivste Sparte des Vereins. Trainiert wird regelmäßig in unserer Schulturnhalle. Ansprechpartner für die Sparte ist unser kampferprobter Philipp Ampletzer (phil-amplex@gmx.de)

Wassersport



Wir bieten Kanufahrten, Rafting, Surfen (Kurse) und Standup-Paddeln an. Interessierten können wir die notwendige

Ausrüstung an unserem Bootshaus am Simssee (Campingplatz Stein) zur Verfügung stellen. Die Ansprechpartner sind: Günther für Kanu & Rafting (guenther.wolf@t-online.de), und Georg für Surfen & Standup-Paddeln (schorschgruber@t-online.de)

Wintersport

Der Skisport war schon zu Anfang ein wichtiger Teil der Ortsgruppe. Unsere Kurse sind weit über Aßlings Grenzen bekannt und beliebt. Die Info hierzu gibt es beim Skibasar des Weihnachtsmarktes am Anger. Ansprechpartner hierfür ist unser Vorstand raimund-malcher@gmx.de

Bergwandern

Unsere neueste Sparte umfasst regelmäßig geführte Bergtouren für geübte Geher, jedoch auch für Familien und Anfänger. Bei entsprechender Witterung werden ganz exklusiv auch Schneeschuhtouren angeboten. Leiter ist Michael (naturfreunde@schnitker.it).



Über die QR-Codes gibt es weitere Infos und Aktuelles.



Reservisten - Kameradschaft Grafing/Ebersberg

TERMINE
UNTER
VORBEHALT

Di. 05.05. 19.30 Uhr: **Monatsversammlung** im Heckerbräu in Grafing mit eigenem Dokumentarfilm
Mo. 18.05. 19.00 Uhr: Besuch des **Grandauer Volksfestes**
Do. 21.05. 11.00 Uhr: traditioneller **Vatertagsausflug** mit Familien nach Schattenhofen. Getränke für alle frei, Grillsachen sind individuell mitzubringen.



Ihr Lagerhaus
mit regionalem Landmarkt

Leisten auch Sie Ihren Beitrag zum Artenschutz!

Egal ob Sie eine einjährige oder mehrjährige
Blumenwiese möchten – wir haben das passende
für Sie lagernd!

Für die kleinen Flächen:

- Für ca. 10 m² – mehrjährig
- Für ca. 25 m² – einjährig

Für die mittleren Flächen:

- Für ca. 100 m² – mehrjährig
- Für ca. 1000 m² – mehrjährig

Für die großen Flächen:

- Für ca. 0,5 ha – einjährig

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr

Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76 / 91 76-0 | Fax. 0 80 76 / 91 76-50 | info@evg-pfaffing.de

www.evg-pfaffing.de



35 JAHRE ERFAHRUNG



auch in Zukunft für Sicherheit
als Ihr Versicherungsmakler

Am Ölfeld 2 · 85617 Aßling · Tel: 0 80 92 / 62 64

Bichler KFZ GmbH

Stelzenreit 1 · 85617 Aßling
(am Ortsausgang Aßling in Richtung Rott)
Tel: 08092-9947 • Fax: 08092-59 60
E-Mail: bichler-kfz-gmbh@t-online.de



JETZT



Reifenwechsel + Einlagerung

Unsere Mechatroniker arbeiten
derzeit zu Ihrem Schutz mit
Einweghandschuhen und achten ganz
besonders auf Hygiene im Cockpit.

Kostenloser Hol- und Bringservice im Gemeindebereich

Mehr Infos unter:
www.bichler-kfz-gmbh.de



Jeden Dienstag
und Donnerstag:
**Hauptuntersuchung
im Haus**

Inspektion / Kundendienst

erledigen wir lt. Herstellerrichtlinien zu günstigen
Konditionen.

- | | | | |
|---------------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|
| ▶ Reparatur aller Fahrzeugtypen | ▶ Abgasuntersuchung | ▶ Reifen und Felgen | ▶ Smart Repair |
| ▶ Hagelschaden-Instandsetzung | ▶ Getriebereparatur | ▶ Unfallinstandsetzung | ▶ Achsvermessung |
| ▶ TÜV-Instandsetzung | ▶ Klimaanlage-Service | ▶ Fahrzeuglackierung | ▶ Hol- und Bringservice |

WWW.BICHLER-KFZ-GMBH.DE



Gemeindekanzlei in Emmering

Rathaus, Hauptstraße 8, 83550 Emmering
Tel.: 08039/1570 • Fax: 08039/9012488

Büchertausch in Emmering

Das Corona-Virus lässt uns viel Zeit zum Lesen. Im Vorraum der ehemaligen Raiffeisenbank wurde ein Büchertauschregal eingerichtet. Dort dürfen sich alle bedienen oder auch gelesene Bücher anderen zur Verfügung stellen. Insbesondere besteht noch Bedarf an Kinderbüchern.



Hurra, im Mäusenest geht's wieder los!

Am Montag, 18. Mai, findet ab 9 Uhr ein Informationstag mit Gelegenheit zum Kennenlernen und Anmelden für das Mäusenestjahr 2020/21 statt. In unserer neuen kleinkindfreundlich eingerichteten Wohnung im Erdgeschoss des Emmeringer Gemeindehauses können Ihre Kleinen (ab ca. 2 Jahre) frühe soziale Kontakte knüpfen und erste Gruppendynamik beim Spielen, Tanzen, Singen und Feiern erleben.

--- ALLE TERMINE UNTER VORBEHALT ---

Unser Ziel ist es, Kleinkindern die erste Trennung von Zuhause zu erleichtern und sie auf den Schritt in den Kindergarten vorzubereiten. Wir können leider nur 10 Kinder pro Vormittag betreuen und bieten daher zwei Gruppen mit je zwei Tagen an. Wir treffen uns an diesen Tagen von 9 - 11:30 Uhr und orientieren uns an den bayerischen Schulerferien. Wir freuen uns auf Ihr Interesse und viele neue kleine „Mäuse“.

A Frau für de Emmeringer Gmoa

*Ja, iatz is gewiss,
dass die Streu-Schütze Claudia Burgamoasterin is.
Es is zwar narrisch schoad,
weil de kfd koa Schriftführerin mehr hoad.
Aba mia san a stoiz,
denn de Claudia is aus an bsondern Hoiz.
Mia bittn an Herrgott, dass vui Sunn eineblitzt,
wenns mit ihre „Mitgewählten“ im Amtszimmer drinmasitzt.
Gell liaba Gott, schickst ihr vui Grips und Muat,
dass für ihr Gmoa des Richtige duad.
Dass an Ärger ned oaweschluckt,
der woos ab und zua moi druckt.
Sie soi ja gern in da Amtsstubn sitzn
und ihr „Sach“ guad verrichtn.
Gsund sois bleibm und a Freid an da Arbat hobm,
denn ois Burgamoasterin muasst so manches auf de Schuütern drong.
Drum liaba Herrgott wars hoid recht,
wennst oa Aug für unsa Burgamoasterin übrig hättst.
Dass Spürt, dass du sie lenkst.
Schee waars, wennst ihr dein Seng dazua schenkst.*

Maria Niedermeier



Die Leibspeise

Marias Enkel Hansi, den sie tagsüber betreut, darf mit seinen Eltern für eine Woche verreisen. Obwohl es für ihn viel zu sehen und zu erleben gibt, freut sich Hansi bei der Heimreise schon auf seine Oma. Hansi, sonst mit Liebesbezeugungen eher sparsam, legt seine Arme um Omas Hals und sagt: „I mog de sovui gern.“ Die Oma will es genauer wissen und fragt: „Wia gern?“ Hansi überlegt einen Moment, denkt an seine Leibspeise und lacht. „Oma, sovui gern wie an Pfannakuacha“.

von Ilse Sixt

Liebe Emmeringer kfd-Frauen,

mit dieser Geschichte zum Schmunzeln wünscht Euch das Vorstandsteam einen schönen und harmonischen Muttertag. Wir hoffen natürlich sehr, dass wir das Muttertags-Frühstück zu einem späteren Zeitpunkt nachholen können. Bleibt gesund!

Eine Bürgermeisterin für Emmering

Die katholische Frauengemeinschaft Emmering gratuliert ihrer Schriftführerin Frau Claudia Streu-Schütze ganz herzlich zum Wahlerfolg. Wir wünschen Dir für Dein überzeugendes Mandat, das Du von Deinen Wählerinnen und Wählern erhalten hast, Kraft, Ausdauer, Ideenreichtum, Optimismus und eine einigende Hand.

„Liebe Claudia, Du hast Dich im Vorstandsteam der kfd Emmering mit neuen Ideen, viel Herzblut und Hilfsbereitschaft eingebracht. Wir sind Dir sehr dankbar für den 'frischen Wind'“.

Und nun haben wir eine große Bitte an unsere Mitglieder: dieser frische Wind soll sich auch in unserem Vorstandsteam in Form einer kräftigen Verjüngung auswirken. Wir denken, es ist Zeit, dass jüngere Frauen das Ruder übernehmen. Bitte stellt Euch für eine Kandidatur im Vorstand zur Verfügung. Auf mehreren Schultern verteilt, macht es viel Freude, sich in diesen lebendigen Ortsverein einzubringen und mitzugestalten.

Unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen wird stattfinden, sobald wir die derzeitige Situation hinter uns lassen und uns wieder treffen können.

Wir freuen uns auf reges Interesse an der Mitwirkung im neuen Vorstandsteam der Emmeringer kfd. Bitte meldet Euch!

Maria Niedermeier mit dem Vorstandsteam
der kfd Emmering im April 2020

Naturheilpraxis

Brigitte Meilinger

Heilpraktikerin

Hebamme

Am Pfarrbach 9, 83550 Emmering

Telefon: 0 80 39 - 90 80 65

www.naturheilpraxis-meilinger.de

obermaier

mehr Komfort - weniger Energie

Heizung - Sanitär - Solar

KUNDENDIENST

Soll dich deine Heizung nicht verlassen,
Wartung machen lassen!



Obermaier GmbH
Kronau 16
83550 Emmering
Telefon 08067 433
info@obermaier-gmbh.de
www.obermaier-gmbh.de

Physiotherapie Effler

Manuelle Therapie
Krankengymnastik
Lymphdrainage
Massage

Angebot für Privatpatienten und Selbstzahler
Hausbesuche möglich

Termine nach Vereinbarung

Jochen Effler • Westerberg 22 • 83550 Emmering
Mobil: 0176/70833686 • jochen.effler@gmx.net

Lettl GMBH

Bauspenglerei - Flachdach
Terrassenabdichtungen
Geländerbau - Propangas



Schalldorfer Straße 5 - 83550 Emmering
Telefon 08039/1594 Fax 08039/5560 Mobil 0172 /72 21 575
E-Mail: Lettl-Emmering@t-online.de

BAUUNTERNEHMEN



Hochbautechniker
Maurermeister



NIGGL

»»» Maurer gesucht!

Malterarbeiten · Verputzarbeiten

Anton Niggel

Kronau 8 • 83550 Emmering • Telefon: 08067/370
Fax: 08067/370 • E-Mail: toniniggel@t-online.de

www.toni-niggel.de

Michael Klittich

Zweiradmechanikermeister

Fahrräder • E-Bikes
Verkauf & Reparatur



Montag - Freitag von 16 - 18 Uhr, Samstag n. Vereinb.

Oldtimer-Teile und Oldtimer-Service & Restaurationen

Tegernauer Str. 19 • 83550 Hirschbichl • Tel. 08039/3738
www.oldtimerteile-klittich.de • m.klittich@gmx.de

Sie können's natürlich
mit Pfeffer probieren,
aber richtig scharf werden
Ihre Werkzeuge bei:



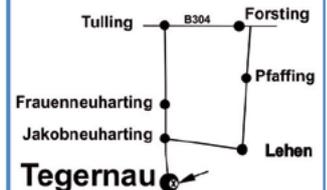
Schärf.- u. Reparaturdienst
Peter Eisgruber

Am Steinbruch 14

83565 Tegernau

Tel. 08092 - 4880

Fax 08092 - 300 8734



- Unfallinstandsetzung
- Klimageservice
- Alle Diagnose- und Messgeräte im Haus

zucker



KFZ-Meisterbetrieb und Reparaturwerkstätte

- Hauptuntersuchung
2 x wöchentlich
- Reifen / Felgen
- Instandsetzung, AU und TÜV

83550 Bruckhof 12
Telefon: 0 80 39 - 14 07
Fax: 0 80 39 - 90 89 810

- Reparatur und Kundendienst
aller Fahrzeugtypen
- Ersatzteilverkauf
- Vermittlung von Mietwagen



Kinder + Jugend Förderverein Emmering e.V.

Aufgrund der aktuellen „Corona-Situation“ mussten leider auch bei uns einige Veranstaltungen abgesagt werden. Die geplanten Besuche des GOP-Theaters München, das „Flash-Dance-Musical“, das Töpfern und einige weitere Aktivitäten in den Osterferien konnten leider nicht stattfinden.

Auch unsere 20-Jahr-Feier musste letztendlich storniert werden. Wir möchten uns aber auf diesem Wege bei allen unseren HelferInnen herzlich bedanken, die die Aktionen geplant und organisiert hatten.

Als kleinen Ausgleich für die vielen Absagen organisierten wir in den Osterferien kurzfristig einen Malwettbewerb mit vielen tollen Preisen. Einige von den Kindern bemalte „Schmunzelsteine“ wurden dann auch gleich in unserer Gemeinde verteilt. Vielleicht habt ihr ja einige davon entdeckt. Hoffentlich haben Sie Euch gefallen (und haben Euch evtl. zum „Schmunzeln“ gebracht)!



Ein kleiner Beitrag für die gute Laune trotz Krise



Wir blicken jetzt zuversichtlich nach vorne und planen bereits die Aktivitäten für das Sommerferienprogramm. Wir hoffen, wieder viele tolle Aktionen für die Kinder in unserer Gemeinde anbieten zu können. Habt Ihr Lust am Ferienprogramm mitzuwirken? Wir freuen uns auf Eure Ideen und neue Mitwirkende. Gerne könnt Ihr uns per E-Mail erreichen: vorstand@kjfv-emmering.de



Hier findet Ihr uns im Internet:

www.kjfv-emmering.de (bei den Kontakten könnt Ihr Euch auch für unseren Newsletter eintragen, dann bleibt Ihr auf dem Laufenden).

Viele Grüße und bleibt gesund!
Euer Kinder- und Jugendförderverein Emmering



Wichtige Spieler mit überragender Statistik beim TSV Emmering

TSV STATISTIK

Torwart
Andi Kleingütl

100 SPIELE
38 ZU NULL



Mai-Spiele

Die für Mai geplanten Punktspiele werden wohl nicht stattfinden. Leider gab es zum Redaktionsschluss noch keine eindeutige Entscheidung dazu.

TSV-STATISTIK 20 MONATE KREISLIGA

Michael Tuscher

42 SPIELE
32 TORE



TSV STATISTIK 377 SPIELE 182 TORE

Christof Kirchlechner



Der grüne Blitz

Der TSV Emmering bietet gemeinsam mit unserer Kramerin einen Einkaufslieferservice an: für Senioren und Personen, die zur sogenannten Risikogruppe gehören.

Bestellungen gerne unter 08039 / 40 98 96



-Töpfern

Ideen nehmen FORM an

Töpfern nach Lust und Laune ...

Geführte Töpferkurse

Freie Keramikwerkstatt
Selbstständig und frei Töpfern.

Brennservice

für eigene mitgebrachte Brennware,
von Niedrig- bis Hochbrand

Sie möchten nicht selber Töpfern?

In meinem Atelier fertige ich Keramik
auch nach Ihren Wünschen an.

Andrea Schäffler
Holzbichl 5
83104 Tuntenhausen
Mobil 0174 3346075
Termin nach telefonischer Vereinbarung.



Naturheilpraxis

Heidi Sedlmeier Heilpraktikerin

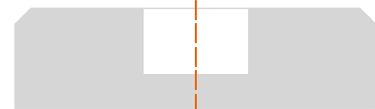
- Craniosacral Therapie
- Ohr-Akupunktur
- Fachberaterin für Darmgesundheit
- Schüssler Salze
- Schröpfmassagen



Termine nach Vereinbarung

Telefon: 0 80 39-82 79 552, Bruckhof 4a, 83550 Emmering
www.naturheilpraxis-sedlmeier.de

Orlowski GmbH



Säge- und Betonbohrservice

Am Anger 2
Tel: +49 8092 86 105 20
www.orldowski-gmbh.info



D-83553 Jakobneuharting
Fax: +49 8092 86 105 30
mail@orldowski-gmbh.de



Innovation that excites

Auch in schwierigen Zeiten zuverlässig an Ihrer Seite:

DIE NISSAN KRAFTPAKETE

Leasing & Finanzierung
zu Top Konditionen möglich!



NISSAN NAVARA N-GUARD
Double Cab, 2.3 dCi Automatik, 4x4, 140 kW (190 PS)¹
Black Metallic, Tageszulassung

3,5 t Anhängelast, 1,1 t Nutzlast, AHK, Navi, elektr.
Glas-Schiebedach, Teilleder, 18" LM-Felgen, uvm.

Ihre Ersparnis: 9.563 €

Hauspreis: **32.790 € netto**



NISSAN NV300 KASTEN COMFORT
L1H1, 2.7 dCi 145, 107 kW (145 PS)¹
Glacier White, Tageszulassung

Durchladeklappen für bis zu 4,15 m lange
Gegenstände, Einparkhilfe, Klimaanlage uvm.

Ihre Ersparnis: 9.162 €

Hauspreis: **22.890 € netto**



NISSAN NV400 KASTEN COMFORT
L2H2, 96 kW (131 PS)¹
Mineral White, Tageszulassung

2,5 t Anhängelast, Einparkhilfe hinten
INTELLIGENT KEY, Klimaanlage uvm.

Ihre Ersparnis: 12.562 €

Hauspreis: **22.390 € netto**

¹Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 9,1, außerorts 6,4, kombiniert 7,4; CO₂-Emissionen: kombiniert 194,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm).
Abb. zeigen Sonderausstattungen. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Gültig bis Widerruf. Stand: 15.04.2020

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 01 57/77 73 62 33 | info@zum-huber.de | zum-huber.de



Bürgermeister Dr. Eduard Koch

Tel.: 08092 / 81 94 - 33 Büro VG Aßling

Mobil: 0151 / 61 900 470

E-Mail: eduard.koch@vg-assling.de

Gemeindekanzlei in Frauenneuharting

Dorfstraße 3, 83553 Frauenneuharting

Tel.: 08092 - 1898, Fax: 08092 - 851 79 38

Wertstoff-Container-Standorte

Jakobneuharting, Kläranlage; Frauenneuharting, Leitenweg;

Wertstoffhof Haus, Familie Rauth; Einwurfzeiten: werktags 7 - 19

Uhr, sonntags und feiertags: kein Einwurf.

JEDER BRAUCHT MAL HILFE

TelefonSeelsorge

0800-1110111
0800-1110222

www.telefonseelsorge.de

**Liebe Frauenneuhartinger
Bürgerinnen und Bürger,**



da die Kommunalwahl nach dem Redaktionsschluss der Aprilausgabe der VG-Nachrichten stattfand, komme ich erst jetzt dazu, mich zu bedanken.

Ich freue mich RIESIG über das sehr gute Ergebnis, mit dem ich insgeheim nicht gerechnet hatte. Denn ich habe doch manchmal die Position der Gemeinde vertreten müssen, auch wenn sie mit Interessen Einzelner kollidierte.

Das Ergebnis ist ein Ansporn, mit dem neuen Gemeinderat noch nicht erledigte Aufgaben abzuschließen und neue beherzt anzupacken. Ich hoffe weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit mit allen zum Wohl unserer Gemeinde.

Danke auch für Ihr diszipliniertes Verhalten während der Corona-Kontaktsperre, in der auch die Kommunikation gelitten hat (z.B. ausgefallene Bürger- und Vereinsversammlungen).

**Ihr und Euer Bürgermeister
Eduard Koch**

**Malerbetrieb
Konrad Greithanner**

Außen- und Innenanstriche
Fenster • Türen • Balkone

Leitenweg 2
83553 Frauenneuharting

Tel.: 08092- 1448

Die neue
FENSTERGENERATION
ist da

- ◆ **Verbesserter Einbruchschutz**
durch neueste Beschlagtechnik
- ◆ **Erhöhte Wärmedämmung**
durch größere Holzdicke
- ◆ **Formschönes Design und verbesserte Oberflächenbehandlung**

Vergleichen Sie, ob Ihnen das alles der Wettbewerber bieten kann.
Ihr Vorteil: **Holzfenster und Holz-Alu-Fenster** direkt vom Hersteller.

HW hans wieser
SCHREINEREI - MÖBELWERKSTÄTTE
83553 FRAUENNEUHARTING · TEL. 08092-9291 · FAX 08092-5258
www.schreinerei-wieser.de
Besuchen Sie unsere Ausstellung!



• **Elektrotechnik**

Neubau · Umbau · Renovierung
Netzwerk · Antenne · E-Check

• **Energietechnik**

Photovoltaik · Energiespeicher · Ladestation

• **Verkauf**

Hausgeräte · Einbaugeräte · Fernseher · Telefone

• **Service**

Reparatur
Hausgeräte/
Espresso-
automaten



Kirchplatz 5
83553 Frauenneuharting · (08092)8555-0 · www.wieserelektro.de

Leucht Kraft

SCHÖNHIT ENERGIEARBEIT BUSINESS

Ingrid Forster
0172 520 44 33
kontakt@leucht-kraft.com



www.leucht-kraft.com

Kontakt gerne auch per WhatsApp



Sepp Kost Maler- und Lackierermeister

dekorative
Wand- und Fassaden-
gestaltung

Sensauer Str. 2a · 85643 Tulling
Telefon 0 80 94 / 90 51 83 · Fax 0 80 94 / 9 04 90 77
www.malermeisterbetrieb-kost.de · sk@malermeisterbetrieb-kost.de



Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel.: 0 80 71 - 9 22 76 70
Fax: 0 80 71 - 9 22 76 71
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de

Obstbäume • Beerensträucher • Gemüsepflanzen



Blumen



Maschinen-Verleih Niedermeier



Am Steinbruch 27, 83565 Tegernau
Tel: 08092/31148 - Fax: 08092/32645
Mobil: 0175/7152003

www.niedermeier-tegernau.de
Niedermeier-Tegernau@t-online.de

Kompaktlader
Microbagger 1,1t
Minibagger 1,8/2,9/ 5 t
Hydr.Hämmer, Greifer
Rüttelplatten, Stampfer
Bohr- u. Abbruchhämmer
Gerüst, Ziegelsäge,
Pflasterschneidmaschine
Fugenschneider, Betoninnenrüttler

Kirchliche Termine und Bekanntmachungen

Katholische Pfarrgemeinde

**Aßling, Emmering, Frauenneuharting,
Dorfen und Steinkirchen**

Wochenendgottesdienste

in Aßling	Samstag	18.30 Uhr
	Sonntag	10.15 Uhr
Christi Himmelfahrt	Do 21.05.	10.15 Uhr
in Emmering	Sonntag	09.00 Uhr
Christi Himmelfahrt	Do 21.05.	09.00 Uhr
in Frauenneuharting	Sa 02.05.	19.30 Uhr
	So 10.05.	10.15 Uhr
	Sa 16.05.	19.30 Uhr
Christi Himmelfahrt	Do 21.05.	10.15 Uhr
	So 24.05.	10.15 Uhr
	So 31.05.	10.15 Uhr
in Dorfen	Sa 09.05.	19.30 Uhr
	So 17.05.	09.00 Uhr
	Sa 23.05.	19.30 Uhr
	Sa 30.05.	19.30 Uhr
in Steinkirchen	Sa 10.05.	09.00 Uhr
	So 17.05.	09.00 Uhr
Christ Himmelfahrt	Do 21.05.	10.15 Uhr
	So 24.05.	09.00 Uhr
	So 31.05.	09.00 Uhr

Werktagsgottesdienste

in Aßling	jeweils Di	08.00 Uhr
	So 26.05.	19.00 Uhr
in Niclasreuth	Fr 08.05.	19.30 Uhr
in Holzen	Fr 22.05.	19.30 Uhr
in Emmering	Di 12.05.	19.00 Uhr
in Frauenneuharting	Di 05.05.	19.30 Uhr
	Di 19.05.	19.00 Uhr
in Jakobneuharting	Do 07.05.	19.30 Uhr
	Do 28.05.	19.30 Uhr
in Tegernau	Do 14.05.	19.30 Uhr
in Steinkirchen	Mi 06.05.	19.00 Uhr

Die Erstkommunionfeiern und die Firmung können nicht zu den geplanten Terminen stattfinden. Die neuen Termine werden zu gegebener Zeit veröffentlicht!

**ALLE TERMINE UNTER
VORBEHALT**

Flurumgänge jeweils um 19.00 Uhr in Aßling Di 26.05., Frauenneuharting Di 19.05., Steinkirchen Di 06.05., Emmering Di 12.05., Lorenzenberg Mi 20.05. mit Bittamt in Loitersdorf

Bittgang nach Holzen

Freitag, 22.05., 19 Uhr, ab Friedhof Aßling

Bittgang der Kuratien Dorfen/Steinkirchen nach Tuntenhausen am Freitag, 22.05., um 6.30/7.00 Uhr Gottesdienst in Tuntenhausen um 9.00 Uhr

Bittgang der Pfarreien Aßling und Emmering nach Tuntenhausen am Samstag, 23.05., Treffpunkt 7.00 in Holzen Gottesdienst in Tuntenhausen um 9.00 Uhr

Bittgang der Pfarrei Frauenneuharting nach Unterübermoos am Mittwoch, 27.05., um 4.30 Uhr von Tegernau, über Eichbichl nach Jakobneuharting (ca. 5.00 h) und FNH, Gottesdienst um 7.00 Uhr in Unterübermoos, anschl. Einkehr im Pfaffinger Hof, Rückfahrt mit Bus möglich

Abschied

Zum 1. April ist Frau Huber in den wohlverdienten Ruhestand gegangen. 20 Jahre hat sie als Pfarrsekretärin die Geschicke des Pfarrverbandes mitgetragen. Für ihre in dieser Zeit stets zuverlässige und gewissenhaft geleistete Arbeit sagen wir ein herzliches Vergelt's Gott und wünschen ihr alles Gute für die jetzt vor ihr liegende Zeit.



**Ev.-luth. Kirchengemeinde
in Aßling**

Kreuzfeldweg 8, Tel: 84213

Bitte beachten: Alle Termine gelten vorbehaltlich der aktuellen Corona-Situation.

Gottesdienste

So 10.05. 9 Uhr: Gottesdienst (Kajnath)

So 24.05. 9 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Kajnath)

Senioren-gymnastik jeden Montag 10 Uhr, Kreuzfeldweg 8

[mj] steuerberatung

- Steuerberatung für Unternehmen und Privatpersonen
- Unternehmens- und Wirtschaftsberatung
- Erbschafts- und Schenkungsteuer

- ✓ **Kostenloses Erstgespräch**
- ✓ **Transparentes Honorar**
- ✓ **Termine auch bei Ihnen vor Ort**

Josef Mayr · Steuerberater · Buchenweg 2a · 83553 Frauenneuharting
Fon: +49(0) 8092 - 8548522 · info@mj-steuerberatung.com · www.mj-steuerberatung.com



Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Ebersberg Sieghartstraße 15

Bestattungsvorsorge

0 80 92 / 8 84 03

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Wasserburg am Inn 0 80 71 / 9 20 46 40
 Edling 0 80 71 / 5 26 44 40
 Rettenbach 0 80 39 / 13 45
 Haag i. OB 0 80 72 / 37 48 48
 Höhenkirchen/Sieg. 0 81 02 / 9 98 68 77
 Taufkirchen b. München 0 89 / 62 17 15 50
 Aying 0 80 95 / 87 59 08



Tag und Nacht erreichbar! www.bestattungshilfe-riedl.de

Fachpraxis in Grafing
 Fon: **08092-61 69**
www.kfo-grafing.de

Ein Lächeln fürs Leben

Kieferorthopädische Praxis
 Dr. med. dent. **Monika Schüller**

invisalign
 Incognito
 TÜV SÜD

Schlechte Noten?

- Lernblockaden gezielt und effektiv lösen
- Nerven bewahren
- Prüfungsängste bewältigen
- Wissen zu Papier bringen
- selbstsicher in die Prüfung
- Prüfungen mit Sicherheit bestehen

Lösungen für leichtes Lernen

Katharina Geiger
 Heilpraktikerin



Vazaninstr. 16 · 85567 Grafing
www.heilpraktiker-geiger.de

+498092/232 1485
kontakt@heilpraktiker-geiger.de

Orthopädische Einlagen
 Prothesen Orthesen
 Alltagshilfen

Ihr regionaler Ansprechpartner für Gesundheitsprodukte und Orthopädietechnik

Kompressionsstrümpfe
 Mobilität

Sanitätshaus Köck & Dengl
 Am Eckfeld 6c
 83543 Rott am Inn

Öffnungszeiten:
 Mo - Do 8 - 17 Uhr
 Fr 8 - 12 Uhr

Tel 08039/9014070
 Fax 08039/90140720
rott@orthotreff.com

Nutzen Sie die Möglichkeit Ihre Arzneimittel jederzeit bequem online zu bestellen und reservieren zu lassen per:

- ApothekenApp
- ia.de bzw: IhreApotheke.de

oder über unsere

- Homepage:
www.stgeorg-apotheke-assling.de



St. Georg-Apotheke



Barbara Posch & Gabriele Heiß OHG
 Kirchplatz 12 · 85617 Aßling
 Telefon 08092/91 93 · Fax 08092/3 23 05
 E-Mail: gh-apo.posch@t-online.de



Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8:00 - 19:00 Uhr
 Samstag 8:00 - 14:00 Uhr

www.stgeorg-apotheke-assling.de

Mit der ApothekenApp können Sie auch unterwegs jederzeit Ihre Arzneimittel bzw. Rezepte zur Abholung in unserer Apotheke reservieren lassen.

Damit finden Sie auch die nächstgelegene Notdienst-Apotheke.

Können Sie Ihrem **Blutdruckmessgerät** noch vertrauen?

Prüftag für Blutdruckmessgeräte
 am **Donnerstag, 7.05.2020**

Für € 8,- lassen wir alle handelsüblichen Blutdruckmessgeräte prüfen! Um Voranmeldung wird gebeten.



Bitte geben Sie Ihr Blutdruckmessgerät spätestens einen Tag vorher bei uns ab.

20 % RABATT
 auf einen Artikel Ihrer Wahl

Ausgenommen bereits reduzierte und sortimentsfremde Artikel, Aktionsware, rezeptpflichtige Artikel und Bücher. Pro Kunde/Produkt nur ein Coupon einlösbar.

Einfach Coupon ausschneiden und bis zum 31.05.2020 in Ihrer St. Georg Apotheke Aßling einlösen!



FUNDORT

Großes Haus ohne Kinder in der VG Aßling **sucht Haushaltshilfe** bis zu 12 Stunden/Woche bei freier Zeiteinteilung. **Tel. 0174 - 33 55 842**

Caritas-Mitarbeiterin mit Katze (Freigängerin) **sucht** dringend eine **Wohnung** in Aßling und Umgebung. Sehr gerne Erdgeschoss oder auch 1. OG mit Außentreppe. Ab 60 qm oder ab 2-Zimmer bis 800 Euro kalt. Ich bin mobil, zuverlässige und eine ruhige Mieterin. **Tel. 0172 - 467 30 99**

Für unseren großen Garten suchen wir für langfristig einen tüchtigen und zuverlässigen **Hobbygärtner** auf 450 Euro-Basis. Er sollte Erfahrung und handwerkliches Geschick für alle allgemein anfallenden Arbeiten haben und diese bei freier Zeiteinteilung selbstständig erledigen. **Tel. 08065 - 322**

anzeigen@vg-nachrichten.de

Annahmeschluss für die Juni-Ausgabe:

Freitag, 15. Mai 2020

Mai-Termine - unter Vorbehalt

Di	5	Gemeinderatssitzung in Aßling 19 Uhr
Do	7	Gemeinderatssitzung in Emmering 19.30 Uhr Gemeinderatssitzung in Frauenneuharting 19.30 Uhr
Sa	9	Trachtler Aßling Gruppenfoto am Wandlerhof 15 Uhr
So	10	Maiandacht kfd Aßling St. Georg 19 Uhr
Mi	13	VG-Versammlung in Emmering 19.30 Uhr
Mo	18	Mäusenest-Infotag KiJuFö-Verein Emmering 9 Uhr
Do	28	Gemeinderatssitzung in Emmering 19.30 Uhr Gemeinderatssitzung in Frauenneuharting 19.30 Uhr

Impressum

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Verwaltungsgemeinschaft Aßling, VG-Vorsitzender Hans Fent, Bahnhofstraße 1, 85617 Aßling, Telefon 0 80 92 - 8194-0

E-Mail: hans.fent@vg-assling.de

Redaktion: Ulrike Hartdegen, Kreuzfeldweg 8, 85617 Aßling

E-Mail: redaktion@vg-nachrichten.de, Telefon: 0 80 92 - 333 58

Anzeigen: anzeigen@vg-nachrichten.de

Fotos: privat, Vereinseigentum, Pixabay

Auflage: 3.150 Stück, gedruckt auf FSC-zertifiziertem Bilderdruckpapier

Druck: Ortmaier Druck GmbH, Birnbachstraße 2, 84160 Frontenhausen

Die „VGN-Zeitung“ erscheint monatlich und wird kostenfrei am Monatsanfang an alle Haushalte in der VG verteilt. Die VGN ist kein offizielles Amtsblatt. Die amtlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden der VG erfolgen nach wie vor durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln.

Im Moment finden KEINE Unterrichte, Fahrstunden oder Prüfungen statt. Wir haben personell aufgestockt und werden dann in Grafing und Wasserburg Zusatzunterrichte anbieten um Eure Ausbildung zügig fortzuführen. ÄNDERUNGEN werden zeitnah auf unserer Webseite und in den Sozialen Medien mitgeteilt.

Sobald Herr Söder grünes Licht gibt - starten wir wieder durch!



Bis dahin sind wir täglich vom 09:00-16:00 Uhr telefonisch und per E-Mail erreichbar.

FAHRSCHULE EGGERL



08071/9206219 | info@fahrschule-eggerl.de

www.fahrschule-eggerl.de | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg

Wasserburg|Edling|Pfaffing|Rott|Albaching|Grafing|Aßling|Traunreut|Tacherting
www.fahrschule-eggerl.de



Raiffeisen Ware

RAIFFEISEN-VOLKSBANK EBERSBERG EG



Unsere Ware. Ganz nah.

Wir sind Ihr Spezialist für hochwertige Pferdeernährung und bieten Ihnen ein umfangreiches Sortiment an qualitativ hochwertigen Futtermitteln.

Ihre Vorteile als Kunde

- Hohe Beratungskompetenz
- 5% Rabatt mit unserer Kundenkarte
- Kostenloser Lieferservice

Profitieren Sie von unserem Wissen.

Raiffeisen Ware

Baustoffe - Agrar - Markt - Brennstoffe

Rosenheimer Str. 41, 85617 Aßling

Tel. 08092 8584-0

www.raiffeisen-egersberg.de

Qualität und Kompetenz – Unsere Stärke!

Liebe Nachbarn und Freunde der Maxlrainer Biere,

in den Zeiten von Corona tritt fast alles in den Hintergrund - auch Erfolge und die Dinge, über die man sich eigentlich freuen sollte. Deshalb haben wir uns ganz bewusst dazu entschieden, eine Anzeige zu schalten, die auch Danke sagen soll an unseren Braumeister und seine Mannschaft, die im vergangenen Jahr wieder Großes in Sachen Bierqualität geleistet haben. Denn alle 12 eingereichten Maxlrainer Biere wurden mit DLG-Gold prämiert.

Bleibts gesund!



Gönnt Euch was Gutes!



12 x DLG-Gold

Alle 12 eingereichten Maxlrainer Biere
wurden 2020 mit GOLD prämiert.



Unserainer trinkt Maxlrainer

www.maxlrain.de

REIFEN & AUTOGLAS MÜLLER

IHR SPEZIALIST FÜR

- REIFEN
- AUTOGLAS
- FELGENREPERATUR
- ACHSVERMESSUNG

NEU: JETZT AUCH FELGENREPARATUR

CNC GLANZDREHEN, LACKIEREN,
PULVERBESCHICHTEN

www.reifen-autoglas.de



AM SCHAMMACHER FELD 5 + 7 IM GEWERBEGEBIET IN 85567 GRAFING | TEL. 080 92 / 86 03 20 · INFO@REIFEN-AUTOGLAS.DE

Die WASCHSTRASSE*

IN GRAFING



**BESTE SAUBERKEIT
DURCH UNSERE
GRÜNDLICHE VORWÄSCHE**
AKTUELLE INFOS UNTER:

www.diewaschstrasse-mueller.de